

nr 61  
**Wokół nas s. 4**

Referendum  
w Drwini



**Sport s. 11**

Utrzymać się  
w lidze



**Sport s. 11**

Podziemne  
bieganie



we wtorek 17 marca  
Szczenięc lata Clifforda  
kolekcja bajek bez przemocy



# TYGODNIK Brzesko-Bochnia

POLSKA THE TIMES  
**GAZETA  
Krakowska**

Piątek  
13 marca 2009

www.brzeskobochnski.pl  
Napisz do nas:  
tygodnikbb@gk.pl

BOCHNIA • BRZESKO • CZCHÓW • BORZĘCIN • DĘBNO • DRWINIA • GNOJNIK • IWKOWA • ŁAPANÓW • LIPNICA • MUROWANA • TRZCIANA • NOWY WIŚNICZ • RZAZAWA • SZCZUROWA • ŻEGOCINA

# Kto ma płacić za tę wodę?

## Bezpieczeństwo Kilometry chodników

Powiat brzeski postawił w tym roku na poprawę bezpieczeństwa. Wspólnie z gminami wybuduje przy powiatowych drogach ponad 9 km nowych chodników. **Strona 2**

## Drogi Uwaga na dziury

Ulicę 20 Stycznia w Bochni lepiej omijać szerokim łukiem. Jej stan przyprawia kierowców o zawrót głowy, zwłaszcza teraz, gdy stopniał śnieg. **Strona 3**

## Pomoc Szansa dla żaka

Do 15 marca przyjmowane będą wnioski od żaków ubiegających się o stypendium wójta gminy Bochnia. **Strona 4**

## Koncert Zagrali dla Nalepy

Zaprzyjaźnieni z Galerią Chełm muzycy, pragnąc oddać hołd Tadeuszowi Nalepie, zagrali koncert w rocznicę jego śmierci. **Strona 6**

## Edukacja Dla uczniów i rodziców

W sobotę do Zespołu Szkół nr 1 zapraszają uczniowie i nauczyciele. W programie Dnia Otwartego same atrakcje. **Strona 6**

## Temida Śmierć na pasach

Młody kierowca potrącił w Starym Wiśniczu na przejściu dla pieszych dwie kobiety. Jedną z nich zmarła na miejscu. **Strona 6**



▶ Edyta Styrna z bloku przy Legionów Piłsudskiego w Brzesku musi zapłacić za wodę, której nie zużyła. Podobny problem mają pozostali lokatorzy. Po odczytaniu głównego wodomierza okazało się, że brakuje 500 kubików wody. To tyle, ile mieści basen... **Strona 5**

## ROZMAITOŚCI

## Trochę inaczej



## Małgorzata Więcek-Cebula

Przed mieszkańcami niewielkiej Drwini w powiecie bocheńskim sprawdzian demokracji. Mają okazję ocenić wójta i wyrazić swoją opinię w ważnej dla samorządu sprawie. Ta lekcja będzie ich kosztowała niemało, bo prawie 10 tysięcy złotych. Tyle bowiem wynoszą koszty, które musi ponieść gmina. Całkiem niedawno podobne referendum przeprowadzono w niewielkiej miejscowości w Kieleckiem. W tamtym przypadku urzędujący wójt przegrał. Konieczne były nowe wybory. Były gospodarz skorzystał z przysługującego mu prawa, wystartował w nich i wygrał...

## W OBIEKTYWIE „KRAKOWSKIEJ”

## XIII Międzynarodowy Turniej Szachowy o CZARNEGO KONIA Gnojnik 09



Ponad stu pięćdziesięciu najlepszych szachistów z regionu przyjechało do Gnojnika na XIII Międzynarodowy Turniej Szachowy o Czarnego Konia i Zrebiatko. W tym roku Dariusz Mikrut w grupie seniorów, a Damian Wcisło w kategorii juniorów, okazali się niepokonani. Honorowy patronat nad tym wydarzeniem sprawowali: starosta brzeski, Ryszard Ożóg, wójt gminy Gnojnik, Wojciech Rzepa oraz prezes Polskiego Związku Szachowego w Krakowie, Jan Kusina. Zmagania szachistów obserwowali mieszkańcy gminy (maw)

FOT.MALGORZATAWIĘCEK-CEBULA

## Tydzień w skrócie

## NAPADLI NA KOBIETY.

Z nożem, ubrani w bluzy z kapturami, napadli na dwie młode kobiety. Policjanci z Brzeska zatrzymali trzech mieszkańców Zakliczyna, którzy w pod koniec stycznia w Sufczyńcu zaatakowali wracające z dyskoteki młode kobiety. Zażądali od nich oddania pieniędzy i telefonów komórkowych. Przeróżne kobiety posłuchały. Gdy wróciły do domu, natychmiast powiadomiły policję. Nie potrafiły jednak podać rysopisu żadnego z mężczyzn. Mimo to po czterech tygodniach policjanci trafili na ich ślad.

**NAGŁA POTRZEBA.** Tę wizytę mieszkanka Bochni zapamięta długo. Późnym wieczorem w ubikacji swojego mieszkania zastała nieznanego mężczyznę siedzącego na muszli klozetowej. Na grzeczne pytanie zaskoczony kobiety, co robi? nieproszony gość nie przebiegając w słowach odparł, że załatwia potrzebę fizjologiczną. Gdy kobieta, krzyżąc, wezwała na pomoc sąsiadów, będący najwyraźniej w nagłej potrzebie gość wyskoczył przez zamknięte okno na ulicę. Miał pecha, wpadł wprost pod nogi pełniącego w tym rejonie służbę policyjnego patrolu. 26-letni mieszkaniec Krakowa, który, jak się okazało, był pijany, trafił do aresztu. Wkrótce odpowie za zniszczenie drzwi wejściowych i rozbicie podwójnej szyby.

**WIĘCEJ UMÓW.** Lawinowo rośnie w gminie Dębno liczba zawieranych umów na odbiór śmieci. – To skutek wytrwałej edukacji ekologicznej oraz jasnych i twardych reguł określających zasady utrzymania porządku na terenie gminy – mówi Grzegorz Brach, wójt Dębna. Jeszcze niedawno śmieci wyrzucano tu do poustawianych w różnych miejscach zbiorczych kontenerów. Skutek był taki, że korzystali z nich także mieszkańcy ościennych gmin, traktując to jako okazję do załatwienia własnych problemów za... darmo. Dziś to już przeszłość. Problem udało się rozwiązać. (maw)

## JEDEN NA JEDNEGO

## Wybudujemy ponad 9 kilometrów chodników

► Z wicestarostą brzeski, **Stanisławem Pacurą**, rozmawia Małgorzata Więcek-Cebula

## Co się będzie działo w tym roku na drogach powiatu brzeskiego?

Faktycznie, w tym roku to będzie akcja na bardzo dużą skalę. Inwestycje będziemy realizować wspólnie z gminami przy 50-procentowym udziale poszczególnych samorządów. W tym roku na ten cel planujemy przeznaczyć ponad dwa miliony złotych.

## To bardzo dużo...

Jeszcze nigdy do tej pory nie budowaliśmy tak dużo chodników. Warto zaznaczyć, że wszystkie te inwestycje będą współfinansowane przez

gminy, mimo że chodniki powstaną przy drogach powiatowych. W tej chwili jesteśmy na etapie zbierania wniosków od poszczególnych gmin. To sugestie wójtów i burmistrzów co do koniecznych inwestycji.

## Kiedy będzie wiadomo, które wnioski zostaną pozytywnie załatwione, a które zadania na realizację będą jeszcze musiały poczekać?

Powoli przeglądamy te wnioski, analizujemy je zastanawiamy się. I przygotowujemy porozumienia, które podpiszemy z gminami. Mamy już pewien schemat.



FOT.MALGORZATAWIĘCEK-CEBULA

I tak na przykład w gminie Brzesko planowany jest chodnik w Sterkowcu na odcinku 213 metrów, Mokrzkach – 312 metrów i przy ulicy Staropolskiej – 600 metrów. Sporo

Chodników powstanie także na terenie gminy Borzęcin: 700 metrów w Przyborowie oraz 250 metrów w samym Borzęcinie. W Dębnie planowane jest w sumie wybudowanie 1350 metrów chodników, 700 metrów powstanie w Iwkowej, kilometr chodnika w Gnojniku oraz 900 metrów w gminie Szczurowej. W sumie będzie to ponad dziewięć kilometrów nowych chodników na terenie całego powiatu brzeskiego.

## A co z innymi zadaniami?

Na inwestycje drogowe w tym roku z własnych środków planujemy przeznaczyć ponad pięć milionów

złotych. Do tego trzeba będzie doliczyć jeszcze środki, o które zabiegamy i fundusze, jakie są nam obiecane na usuwanie skutków klęsk żywiołowych. Będą jeszcze środki pozyskane z MSWiA w ramach 10-procentowej rezerwy skarbu państwa. Być może, pod koniec roku uda się nam sięgnąć po sześć mln przyznanych w ramach Małopolskiego Programu Operacyjnego, w tym przypadku deklarujemy kolejne sześć milionów ze środków własnych. Również zamierzamy ponawiać wnioski w ramach „schetynówek”. To jest naprawdę bardzo dobry rok.

## WYLICZANKA

400

złotych skradł mężczyzna, który późnym wieczorem w poniedziałek ubrany w komiarnikę i wyposażony w kuchenny nóż stanął przed ekspedientką jednego z bocheńskich sklepów. W jego schwytaniu i odzyskaniu pieniędzy pomógł przypadkowy przechodzień. Bandyta wkrótce stanie przed sądem. Grozi mu 12 lat więzienia. (maw)

## O nich mówiło się w tym tygodniu



**SPORT**  
**Tomasz Glód, organizator podziemnej sztafety**  
Czwarte miejsce w tegorocznej edycji Podziemnego Biegu Sztafetowego wywalczyła ekipa z Bochni. To najlepsze miejsce przedstawicieli solnego grodu w historii biegu organizowanego pod ziemią.



**SAMORZĄD**  
**Gustaw Korta, wiceburmistrz Bochni**  
Hala widowiskowa i obwodnica KN-2 – dwie duże inwestycje miejskie, realizowane obecnie w Bochni, prawdopodobnie zostaną ukończone przed planowanym terminem.



**SAMORZĄD**  
**Grzegorz Wawryka, burmistrz Brzeska**  
Miasto remontuje duży parking przy ulicy Głowackiego. Remont potrwa jeszcze trzy miesiące. Nie zdecydowano jeszcze, czy po modernizacji parking będzie nadal bezpłatny. Decyzja zapadnie wkrótce.



**EDUKACJA**  
**Leszek Machaj, rzecznik prasowy KPP w Bochni**  
W szkołach powiatu bocheńskiego jest realizowany program prewencyjny jego autorstwa „Obudź w sobie lwa – nie toleruj zła”. Akcja skierowana jest do najmłodszych. (maw)

FOT.MALGORZATAWIĘCEK-CEBULA (4)

## TEMAT TYGODNIA

# Uwaga kierowco: dziura

► Wkrótce na terenie całego powiatu ruszy wielkie łatanie pozimowych dziur

## Małgorzata Więcek-Cebula

To problem, który pojawia się co roku. Topniejący śnieg odsłania drogi, którym daleko do ideału. Zniszczone, podziurawione, wymagają pilnej naprawy.

– Codziennie przejeżdżam ulicą 20 Stycznia i za każdym razem mam wrażenie, że urwę zawieszenie w swoim samochodzie. Droga jest bowiem w fatalnym stanie, dziwię się, że jeszcze nikt jej nie naprawił – mówi Monika Krzyszkowska z Bochni.

Z problemów użytkowników tej ulicy doskonale zdaje sobie sprawę Mieczysław Kuchno, mechanik z pod-bo-

cheńskich Proszówek. – Tylko w tym roku miałem już dwóch klientów, którzy właśnie w tamtym rejonie mocno zniszczyli sobie samochód. Każda z tych napraw kosztowała ich kilkaset złotych – mówi – i zaraz dodaje – jeśli miałbym coś poradzić, to lepiej ten rejon omijać z daleka.

Na szczęście takich dróg, jak ta, w Bochni jest coraz mniej. Na palcach jednej ręki można wyliczyć te miejskie ulice, które wymagają remontu.

– To głównie peryferie miasta, ulice Partyzantów i Proszowska, a także okolice osiedla Niepodległości – zdradza Michał Kowalczyk, kierowca w jednej z bocheńskich firm przewozowych

Samorządowcy z Bochni – poprzednia i obecna ekipy rządzące – sporo zrobili, by miejskie drogi wyglądały dobrze. Do ideału im jeszcze daleko, ale jeśli porówna się ich stan z tym sprzed kilku lat, widać efekt.

– Nie powinniśmy popadać w zachwyty, ale jeśli zestawimy stan bocheńskich ulic i sąsiednich miejscowości, to widzę dużą różnicę, oczywiście na korzyść solnego grodu – podkreśla Paweł Węna.



O dziurach w drodze i konieczności ich naprawy śmiało – można napisać bocheńskim urzędnikom

## Zadzwoń – naprawią

Wszystkie szkody powstałe na powiatowych drogach można zgłaszać pod nr 0-14 612 82 06. Aby naprawiono szkodę drogową na terenie Bochni, należy zadzwonić pod nr 0-14 614 91 33



Od kilku lat bocheńskie ulice są systematycznie naprawiane

Samorządowcy z Bochni przekonują, że powoli będą odchodzić od remontów cząstkowych. Przyjęty przez nich plan pracy przewiduje pokrycie wszystkich zniszczonych dróg nowym asfaltem.

Dużo gorzej jest, niestety, na drogach powiatowych i gminnych. Na ich stan narzekają kierowcy autobusów, ale także mieszkańcy wielu wiosek powiatu bocheńskiego.

– Wiem, że środki przeznaczone na remonty i naprawy dróg są ograniczone. Jednak jakieś fundusze na te cele są zapisane. Dlaczego nic nie robi się na drodze w Bratucicach. W tym przypadku dziura goni dziurę – podkreśla Franciszek Piech z Rzeszawy.

Nieciekawie jest także na północy powiatu bocheńskiego: a szczególnie w Drwini i Wyżycach.

W tym roku na pozimowe remonty dróg powiat bocheński przeznaczył 300 tysięcy złotych. Prace przy naprawie najbardziej zniszczonych od-

« Jacek Kucharski Strona odniosła moim zdaniem spory sukces, a co najważniejsze przyczyniła się do naprawienia wielu zniszczonych ulic, co ciekawe, nie tylko w Bochni »

czeków i łatanie dziur zaplanowano na najbliższe tygodnie. Urzędnicy, którzy objechali już powiatowe drogi, czekają także na sugestie mieszkańców. Zapewniają, że każdy sygnał zostanie odnotowany, a uchybienie w miarę możliwości jak najszybciej naprawione.

Zanim jednak dojdzie do sytuacji, gdzie wszystkie drogi w mieście oraz w powiecie będą idealnie proste, o dziurach i potrzebie ich naprawy można napisać także e-mailem do twórcy portalu internetowego [www.dziury.wbochni.pl](http://www.dziury.wbochni.pl).

Stworzył go w kwietniu 2006 roku Jacek Kucharski, bocheński informatyk.

Informacja o ciekawej stronie internetowej natychmiast rozeszła się wśród mieszkańców Bochni. Młodszych, ale także starszych. Na zamieszczone na stronie sugestie natychmiast reagowali urzędnicy. – I o to chodziło w tym zamieszaniu. Strona odniosła, moim zdaniem, sukces i – przyczyniła się do naprawienia wielu zniszczonych ulic – podkreśla jej autor.

Portal Jacka Kucharskiego od samego początku cieszył się ogromnym zainteresowaniem.

## e-mailem o dziurach

W styczniu ub. roku magistrat ogłosił, iż drogą e-mailową pod adresem UM moż- na przysłać informacje o dziurach w bocheńskich drogach. Mieszkańcy się ożywili. Wszystkie zgłoszenia trafiły do tworzonej bazy. Urzędnicy zapewniali, że gdy tylko warunki atmosferyczne pozwolą, przystąpią do łatania pozimowych dziur i słowa dotrzymali. Większość interwencji została pomyślnie załatwiona. Dziury zostały naprawione siłami pracowników interwencyjnych. Miasto zapłaciło tylko za materiał, potrzebny do usunięcia nieprawidłowości.

– Otrzymałem wtedy kilkaset maili i komentarzy od mieszkańców Bochni i kilka tysięcy od kierowców z całej Polski – wyjaśnia jego pomysłodawca.

Temat wywołany przez twórcę portalu wydał się tak interesujący, że lokalna akcja szybko przekształciła się w ogólnopolską.

– Podobne portale powstały w kilkudziesięciu różnych miejscowościach całej Polski – tłumaczy Kucharski.

Najważniejsze jednak było to, że dziura, o której napisano na portalu, po kilku godzinach zniknęła.

## Modelarze mają szansę na medale

**BOCHNIA.** Świetnie radzą sobie członkowie sekcji Modelarstwa Lotniczego im. Dywizjonu 303, działającej przy Miejskim Domu Kultury w Bochni.

Z Grodkowa, gdzie kilka dni temu zorganizowano trzecie zawody modeli halowych w ramach Pucharu Polski, wrócili z kilkoma dyplomami. – To dobrze rokuje – podkreślają, być może uda się nam wywalczyć medal w Pucharze Polski.

W Grodkowie Bochnię reprezentował kilkusobowy zespół. Wszystkim poszło bardzo dobrze. – W kategorii juniorów dziewcząt Magdalena Data zajęła trzecie miejsce. W ogólnej klasyfikacji Pucharu Polski



Grzegorz Data prowadzi bocheńską sekcję już od 1995 roku

dzięki temu zajmuje wysokie trzecie miejsce – wyjaśnia Ewa Krzywda z MDK w Bochni.

Czwarte miejsce wywalczyła Iwona Struzik. W klasie juniorów chłopców Adrian Stępień zajął siódme, a Grzegorz Data w klasie seniorów instruktorów wywalczył ósme miejsce.

– Do zakończenia zawodów Pucharu Polski pozostały nam dwie imprezy: Warszawa-Zielonki zaplanowana na ten weekend oraz finał Pucharu Polski w Chrzanowie przewidziany na 21 marca – informuje Ewa Krzywda.

Modelarze mają dużą szansę na medale. (maw)

OGŁOSZENIE 0252492/00

**Producent najwyższej jakości wyrobów ceramicznych od 1889 roku.**

**ZAKŁAD CERAMICZNY BIEŁOWICE**

ZAKŁAD CERAMICZNY BIEŁOWICE Sp. z o.o.  
33-306 Nowy Sącz, ul. Grunwaldzka 174  
tel. 0-18 449 67 30, fax. 0-18 449 67 67  
[www.bielowice.pl](http://www.bielowice.pl)  
e-mail: [ceramika@bielowice.pl](mailto:ceramika@bielowice.pl)

**NASZE CENY I JAKOŚĆ ZAMURUJĄ KAŻDEGO!!!**

PUSTAKI: szczelinowy Max-220 • WPUST - WYPUST • MAX • U  
CEGLY: modułarna 10, modułarna 13, kratówka K-3, dziurawka, pełna. Kształtka wentylacyjna

## WOKÓŁ NAS

# Tak lub nie dla wójta

► W niedzielę mieszkańcy Drwini ocenią pracę wójta Andrzeja Kulara



Barbara Leśniak, gminny urzędnik wyborczy, będzie czuwała nad przebiegiem referendum

## Małgorzata Więcek-Cebula

Ciekawie zapowiada się zaplanowane na niedzielę referendum w gminie Drwinia. Przeciwnicy wójta Andrzeja Kulara, którzy wystąpili z wnioskiem o przeprowadzenie tego głosowania, zrobią bowiem wszystko, by pozbawić go stanowiska.

– To człowiek, który nic dobrego nie zrobił dla naszej gminy. Nadszedł czas zmian, to szansa na lepsze jutro dla nas wszystkich – mówi Andrzej Kołodziej z Grobli, który z wójtem Drwini walczy już od kilku lat.

Inicjatorzy referendum są przekonani, że mieszkańcy gminy postawią na zmiany. A że są one potrzebne, nie mają wątpliwości. Ich zdaniem, tylko zmiana na stanowisku gospodarza gminy może poprawić sytuację w Drwini.

– Wójt pokazał nam już swoje możliwości. To stracony czas, okres wielu niewykorzystanych

szans – mówi Agata Wasyl-Kuchno i przedstawia długą listę programów, z których gmina mogła pozyskać fundusze unijne, ale tego nie zrobiła. To między innymi program wspierający małe przedsiębiorstwa jak choćby budowa placów zabaw dla dzieci. Według niej wójt mógł starać się o fundusze na modernizację remiz strażackich czy dróg, ale tego nie robił.

Zarzut nieudolności w pozyskiwaniu funduszy unijnych jest jednym z najważniejszych, choć nie jedynym, który przeciwnicy

wójta wyciągnęli podczas kampanii przed referendalnej. Są także inne: jak choćby kulejąca opieka zdrowotna i brak rehabilitacji na terenie gminy, brak informacji o ulgach podatkowych dla mieszkańców, budowanie wadliwych i nieprzemysłanych obiektów sportowych, brak chodników i zły stan dróg.

Urzędujący gospodarz Drwini odpowiada na każdy z tych zarzutów. W swojej pracy nie widzi też nic złego. Zapewnia, że spokojnie realizuje przyjęty na początku kadencji program. Wy-

mienia także inwestycje, które już zrealizował.

– Rozbudowaliśmy szkołę w Drwini, wybudowaliśmy salę gimnastyczną, przemierzamy się do modernizacji ośrodka zdrowia w Dziewinie oraz kanalizacji gminy. Cały czas inwestujemy na drogach. Wszystko idzie zgodnie z planem – dodaje samorządowiec.

Gospodarz Drwini jest przekonany, że referendum zakończy się dla niego pomyślnie.

– Czekam spokojnie i wierzę w mądrość ludzi. Sądzę, że mieszkańcy nie zaakceptują takiego sposobu rozwiązywania spraw gminnych poprzez zwołanie referendum. Przecież za półtora roku mamy wybory samorządowe. Myślę, że w przypadku tego referendum udział mieszkańców będzie minimalny – zapewnia Andrzej Kular. A jeśli mieszkańcy postawią na zmiany? – No cóż, poszukam innej pracy, tego typu funkcje nie są przecież dane człowiekowi na całe życie – zapewnia wójt.

Aby referendum doprowadziło do zmian, musi wziąć w nim udział co najmniej 1430 mieszkańców, czyli 3/5 osób, które głosowały na wójta podczas ostatnich wyborów. Będą mogli głosować w czterech komisjach wyborczych zlokalizowanych w: Urzędzie Gminy w Drwini, Zespole Szkół w Mikluszowicach, Domu Kultury w Grobli oraz Szkole Podstawowej w Świniarach. Lokale czynne będą od godziny 6 do 20.

Za zorganizowanie referendum zapłaci samorząd – to około 10 tysięcy złotych (diety członków komisji, przygotowanie lokali, materiały do pracy, obsługa referendum) oraz Krajowe Biuro Wyborcze – dwa tysiące złotych (druk kart do głosowania, szkolenie komisji).

Co będzie, jak referendum nie przyniesie oczekiwanego rozstrzygnięcia? – Będziemy walczyć dalej, znajdziemy inny sposób. Na pewno się nie poddamy – zapewnia Andrzej Kołodziej.

## Nasza sonda

### Czy wójt dobrze pracuje?



#### Maria Kołodziej

Poprzez nieudolne sprawowanie władzy przez wójta mamy same problemy. Mnie szczególnie boli sytuacja młodych ludzi. Świetlice wiejskie są pozamykane, nie ma placów zabaw dla dzieci.



#### Janina Styczeń

Dla mnie całe to zamieszanie jest jednym wielkim nieporozumieniem. Wójt dobrze pracuje. Nie zdarzyło mi się jeszcze, bym nie załatwiła jakiejś sprawy w urzędzie. Nie rozumiem, po co to referendum.



#### Czesław Kuchta

W Drwini źle się dzieje. Wójt nie pozyskuje środków unijnych, za które mógłby inwestować. Brakuje kanalizacji, połączeń komunikacyjnych. Razi także niekompetencja urzędników zatrudnianych po znajomości.

## Proszą o lepszą drogę

**BOCHNIA.** O remont ponad-kilometrowego odcinka drogi łączącej powiat bocheński i brzeski zabiegają mieszkańcy Wrzępi oraz Cerekwi. W sumie przedstawiciele dwóch gmin Bochni i Szczurowej. Chodzi o naprawienie fragmentu drogi, którym mieszkańcy chodzą do kościoła w Cerekwi, a najmłodsi do szkoły. Problem jest o tyle pilny, że ze względu na stan drogi właściciele firmy przewozowej ściągnęli z niego kursy busów.

To przysporzyło dodatkowych problemów szczególnie starszym mieszkańcom tego terenu.

– To zgroza, nie da się tędy normalnie przejść, a teraz to i przejechać. Wszyscy na tym cierpimy – podkreślają.

Po zimie droga jest w tragicznym stanie. Dziura obok dziury.

– To wielki problem, który nie pozwala nam normalnie funkcjonować. Wszyscy liczymy na to, że droga zostanie pokryta asfaltem. Ten odcinek został dodatkowo doszczętnie zniszczony, gdy podczas remontu drogi 964 tędy był kierowany ruch. Przez wiele tygodni jeździły tutaj bardzo ciężkie samochody – opowiada Halina Młynarczyk z Wrzępi w gminie Szczurowa.

Przedstawiciele starostwa powiatowego ostrożnie wypowiadają się na temat remontu tego odcinka. Zapewniają, że chcą inwestować na drogach, jednak ograniczone fundusze nie pozwolą im na raz zrealizować wszystkich zadań. Przedstawiciele powiatu bocheńskiego zapewniają jednak, że wiedzą o problemie i temat zostanie poruszony podczas kolejnych spotkań zarządu.

– Mamy tylko nadzieję, że nasze prośby zostaną w końcu wysłuchane. Jest to bowiem jeden z najgorszych odcinków dróg w całej okolicy – podkreśla przedstawicielka mieszkańców gminy Szczurowa. (maw)

## Mieszkańcy sami zdecydują

**W referendum możliwe są dwa rozwiązania. Pierwsze – w głosowaniu weźmie udział mniej niż 1430 mieszkańców lub gdy na kartach głosowania nie wyrażą oni chęci zmian – wówczas Andrzej Kular utrzyma swoje stanowisko. Drugie zakłada odwołanie wójta. Będzie ono możliwe, gdy minimalna liczba uprawnionych do głosowania mieszkańców (1430) wyrazi chęć zmian. W tym przypadku mandat wójta wygaśnie po ogłoszeniu wyników referendum w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego (najbliższe wydanie). Kolejnym krokiem będzie powołanie komisarzy, który przejmie obowiązki wójta i zorganizuje przedterminowe wybory. Muszą się one odbyć w ciągu 90 dni.**

OGłosZENIE 0250770/01

## WIELKANOCNE KREDYTOWANIE

- kredyty oddłużeniowe do 120 000 zł nawet do 96 miesięcy
  - szybki kredyt dla osób prowadzących działalność gospodarczą
  - kredyt bez bik-u
  - chwilówka w 15 minut od 50 - 700 zł
- również dla osób z zajęciami komorniczymi

**KREDYTY  
Chwilówki**



**CENNE NAGRODY GWARANTOWANE  
DO KAŻDEGO KREDYTU !!!**

**BOCHNIA, ul. Rynek 18/3**  
(przy postoju taxi, I piętro)  
tel. (014) 610 50 75  
kom. 664 954 890

**BRZESKO, ul. Rynek 4**  
(I piętro nad Apteką)  
tel. (014) 663 06 66  
kom. 666 093 459

OGłosZENIE 0257419/00

# OKNA

Z PVC, DREWNA I ALUMINIUM

Wypisznia nas  
Jakość!

KRAKÓW: ul. Opolska 12 A, tel. (012) 415 95 49; MIECHÓW: ul. Sienkiewiczza 21, tel. (041) 389 01 25; TARNÓW: ul. Konarskiego 2B, tel. (014) 656 18 78, ul. Szkotnik 2B, tel. 636 88 57, DĄBROWA TARN. ul. Jagiellońska 14, tel. (014) 642 47 81; TUCHÓW ul. Daszyńskiego 23, tel. (014) 652 30 79, DEBICA: ul. Słowackiego 2, tel. (014) 625 80 63, NOWY TARG ul. Długa 31, tel. (018) 264 64 67; ZAKOPANE ul. Spyrkowska k 3 (obok myjni samochodowej) tel. (018) 447 68 96; RABKA ZDRÓJ: ul. Rynek 8, tel. (018) 267-07-09; PARTNERZY HANDLOWI: GORLICE, „LISZKA” ul. Stróżowska 18, tel. (018) 353 51 51, NOWY SĄCZ, „OKNOBUD” ul. Siemiradzkiego 9, tel. (018) 442 19 97, WIELICZKA, „PÓL-PROFIL” Pl. Kościuszki 5, tel. (012) 278-40-31; BRZESKO, „BUMAT” ul. Kr. Jadwigi, tel. (014) 66 304 55, 0-695-695-698  
www.vidok.com

## Pomoc dla żaków

**BOCHNIA.** Jeszcze tylko do 15 marca przyjmowane będą wnioski od studentów ubiegających się o stypendium wójta gminy Bochnia. Aby uzyskać pomoc finansową, trzeba jednak spełnić kilka warunków.

– Konieczne jest stałe zameldowanie w gminie Bochnia. Osoby ubiegające się o wsparcie nie mogą mieć także więcej niż 25 lat – wylicza Danuta Góra z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Przy rozdziale środków pod uwagę będą brani tylko studenci studiów dziennych, a także żacy, których dochód w rodzinie na jedną osobę nie przekracza 450 złotych netto.

Ważna jest też średnia ocen z egzaminów uzyskana w semestrze. Musi być większa niż 4,25. Wniosek o stypendium winien zawierać: podanie, zaświadczenie o dochodach członków rodziny, nakaz płatniczy bądź zaświadczenie o stanie posiadania gospodarstwa rolnego na 2009 rok, ksero indeksu (oceny z egzaminów), zaświadczenie o pobieraniu nauki w szkołach średnich, na studiach przez rodzeństwo wnioskodawcy, zaświadczenie z Urzędu Pracy o pobieraniu zasiłku dla bezrobotnych. Wniosek należy składać w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Bochni (pokój nr 18). (maw)

## WOKÓŁ NAS

# Kto zapłaci za wodę?

► Lokatorzy bloków w Brzesku są zbulwersowani, że dostali rachunki za wodę, której nie zużyli

## Małgorzata Więcek-Cebula

Za dodatkowe 500 metrów sześciennych wody mieszkańcy bloku przy ulicy Legionów Piłsudskiego w Brzesku. To różnica pomiędzy odczytem liczników zamontowanych w mieszkaniach a stanem wodomierza głównego całego budynku. – Dla nas to skandal, sprawa, która trzeba koniecznie wyjaśnić – przekonują lokatorzy bloku.

Na nic zdają się ich wyjaśniania, że systematycznie płacą co miesiąc rachunki za wodę. Zdesperowani ludzie szukają pomocy. Nie wszystkich bowiem stać na zapłacenie dodatkowych stu złotych.

– Chodzi także o to, że my tej wody nie zużyliśmy. Przecież każdy z nas ma w mieszkaniu wodomierz i na jego podstawie wystawiane są comiesięczne rachunki, które przecież płacimy – mówi Ryszard Styrna, jeden z mieszkańców bloku.

Prezes Rejonowego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji tłumaczy mieszkań-

com, że dopłaty są konsekwencją niewłaściwie zamontowanych wodomierzy. – Efektem tego są błędy pomiarowe, odczyty poza klasą dokładności – wyjaśnia Zbigniew Gładyś, prezes RPWiK w Brzesku.

Czy jednak te różnice mogą być jednak takie duże? 500 metrów sześciennych wody to mniej więcej tyle, ile mieści brzeski basen.

– Mało wiarygodne wydają się także wyjaśnienia, że woda w naszych kranach kapie. Przecież, gdyby to było powodem takiej różnicy, to woda musiałaby kapać co najmniej przez kilka lat i to we wszystkich mieszkaniach naraz – dodaje Edyta Styrna.

Mieszkańcy Legionów Piłsudskiego z podobną sytuacją mieli do czynienia pół roku temu. Wtedy różnica w odczycie wyniosła 300 kubików wody.

Podobny problem mają lokatorzy bloku przy św. Leonarda w Bochni.

– To jakieś nieporozumienia, my także otrzymaliśmy zawiadomienie o konieczności dopłaty, podobnie jak w Brzesku za 500 metrów



Edyta Styrna z Brzeska nie może zrozumieć, dlaczego ma płacić za wodę, której nie zużyła

sześciennych wody, które gdzieś wyparowało w jednym tylko okresie rozliczeniowym – mówi Roman Janik, jeden z lokatorów bloku przy św. Leonarda w Bochni.

W tym przypadku mieszkańcy zapłacili, ale postanowili sprawę wyjaśnić. Przygotowali nawet pismo, które wystosowali do spółdzielni.

Chcemy, aby ktoś nam logicznie wytłumaczył, skąd takie wielkie różnice. To niemożliwe, byśmy płacili takie rachunki – mówi Roman Janik.

W Brzesku z pomocą lokatorów bloku przyszedł miejscowy samorząd. W rozwiązaniu problemu, który, jak się okazuje, dotyczy także innych bloków, zaangażował się

Krzysztof Ojczyk, przewodniczący Rady Miejskiej.

– Według mnie problem zniknie, jeśli prawo, które aktualnie obowiązuje o zaopatrzeniu w wodę mieszkańców, będzie równe wobec wszystkich. Niestety, w tej chwili nie jest sprawiedliwie. Mieszkańcy domów jednorodzinnych mogą zawierać umowy

bezpośrednio z dostawcą wody, czyli w naszym przypadku brzeskim Rejonowym Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji, a mieszkańcy budownictwa wielorodzinnego, czyli bloków nie mogą – wyjaśnia przewodniczący Rady Miejskiej w Brzesku.

Takie rozwiązanie, zdaniem Krzysztofa Ojczyka, rodzi problemy. – Jeśli w tym czasie woda gdzieś zginie, wyparuje – jak choćby w przypadku bloku przy Legionów Piłsudskiego – koszty ponoszą solidarnie mieszkańcy obciążeni przez administratora, który z kolei dostaje rachunek od RPWiK – mówi przewodniczący.

Po interwencjach mieszkańców przedstawiciel samorządu zobowiązał się do zbadania zgodności ustawy z Konstytucją, jeśli chodzi o równość prawa wobec obywateli. Wszystko więc wskazuje na to, że najbliższym czasie samorząd wystąpi w tej sprawie do Trybunału Konstytucyjnego.

Być może tematem zainteresuje także rzecznika praw obywatelskich.

## Nasza fotointerwencja



Tak w wielu miejscach wyglądają brzozy Babicy. Na zdjęciu przy mostku na ulicy Pod Lipką w Bochni

## Nad „modrą” Babicą i nie tylko tam

**BOCHNIA.** Niedużą część płynącego przez centrum Bochni potoku Babica przykryto i zabudowano. Jednak jego większość, od źródła w lesie Kolanowskim aż do ujścia do Raby, stanowi miejski ściek. Do tego najwyraźniej zapominany przez władze miasta.

Babica stała się w wielu miejscach, jak choćby przy mostkach w rejonie ulic Piotra Galasa czy Pod Lipką – obskurnym wysypiskiem śmieci. Szczególnie zaś upodobali ją sobie amatorzy napoi, które trudno byłoby nazwać chłodzącymi.

Różnego rodzaju butelki i puszkę po piwie wrzucają po prostu do Babicy.

Spożywanie alkoholu odbywa się najczęściej w rejonie bloku mieszkalnego przy ulicy Pod Lipką i obok nieczynnego hotelu Florian. Jako toalety wykorzystywane są pobliskie śmietniki z kontenerami.

Na liczne interwencje mieszkańców w rejon ulicy Świętego Leonarda, Pod Lipką, Galasa przybywają policyjne patrole oraz Straży Miejskiej. Na czas ich wizji lokalnej pijacy szybko się rozchodzą, a w chwilę po ich odejściu wszystko wraca do normy. Znowu pije się w przejściach dla pieszych przy bloku, a butelki wyrzuca w różne miejsca włącznie z brzegami Babicy. Niestety, wydawanie

koncesji na sprzedaż alkoholu przez władze odbywa się bez konsultacji społecznej, wbrew protestom mieszkańców. Burmistrz tłumaczy, że nie ma podstaw do odmówienia wydania takich koncesji.

Tryb wydawania niektórych zezwoleń mogliśmy ostatnio poznać m.in. dzięki wyrokowi w znanej szeroko sprawie „Tankowni”. Dotyczył byłych władz, jednak urzędnikom zawsze warto patrzeć na ręce. Co zaś tyczy sprzedaży alkoholu warto wysłuchać zdania nie tylko policjantów, strażników miejskich, ale i mieszkańców stykających się z rodzinami patologicznymi. Jan SALAMON

0227644/00

**gratka** nie lada

Naszą gazetę przygotowujemy we współpracy z

**POLSKA THE TIMES**

**GAZETA Krakowska**

0-800 **gratka** 472852

Drobne ogłoszenie przez darmowy telefon  
Rachunek za drobne darmową pocztą

Czekamy przy słuchawce: Pn-Pt 8<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>, Sob 10<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>, Niedz 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

## TO I OWO

Kartka  
z kalendarza

08.03.1791 roku

w Królowce urodził się Kazimierz Brodziński. Po śmierci matki przeniósł się z rodziną do Lipnicy Murowanej. Tu uczył się w szkole trywialnej. Ciekawy opis lat dziecińczych oraz Królowki, Lipnicy Murowanej i Rajbrotu zamieścił w rozprawie „Wspomnienia mojej młodości”. Jako 15-latek trafił do Wojnicza, a następnie do Tarnowa. Walczył i pisał. Jest między innymi autorem „Wiesława”. Zmarł w 1835 roku. Brodziński nie spoczywa jednak w Królowce, swojej rodzinnej miejscowości. Został pochowany w Dreźnie. W sprowadzenie prochów związanego z ziemią bocheńską poety włączyło się przed laty Stowarzyszenie Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej. Starania nie przyniosły oczekiwanego rezultatu. O Brodzińskim jednak nie zapomniano w Królowce. Przypomina o nim popiersie w kościele parafialnym, ufundowane przed kilku laty przez proboszcza, ks. Tadeusza Skórę. Jego autorem jest prof. Czesław Dźwigał. (maw)

Nocne granie dla  
Tadeusza Nalepy

► Jam session w Galerii „Chełm” koło Bochni



Jacek Tokarczyk – Agrésiva 69 i Piotr Lekki z Bochni

Kiedy byłem małym chłopcem – to tytuł koncertu poświęconego legendzie polskiego bluesa – Tadeuszowi Nalepie. Zaprzyjaźnieni z Galerią „Chełm” muzycy, pragnąc oddać hołd mistrzowi, spotkali się w rocznicę śmierci muzyka. Jako pierwsi na scenie pojawili się muzycy z bocheńsko-

krakowskiej formacji Szkoła Rocka: Antoni Kłeczek, Grzegorz Skrzypek, Maks Ignacyk, Filip Godek, Oskar Owsiak – co warto zaznaczyć średnia wieku tych muzyków to 12 lat, następnie wystąpił bocheński PL Blues Band Piotra Lekkiego (Maciej Famiel, Paweł Brydnyk, Piotr Krogulec, Mariusz Kokoszka) i później

reprezentanci Brzeska – Mały Czerwony Samolotek Piotra Szyca (Tomasz Szkodny, Łukasz Baruś).

– Każdy z zespołów wykonał we własnej interpretacji po trzy utwory z repertuaru Tadeusza Nalepy. W wielkim finale od utworu: Kiedy byłem małym chłopcem rozpoczął się jam session krakowskimi muzykami – opowiada Jarosław Skrzypek, jeden z inicjatorów tego spotkania. Na scenie stanęli obok siebie zaproszeni artyści, nauczyciele i ich uczniowie. – Gdyby nie pojawiła się podczas wspólnego grania informacja od publiczności i organizatorów, iż zbliża się nieuchronnie dzień następnego – nie wiadomo, jak długo trwałyby ten koncert – dodaje Skrzypek. Konsekwencją tej informacji była zapowiedź Jana Trusia z GCKCZiS, iż po tak udanym koncercie nie pozostaje mu nic innego, jak wpisać tę imprezę jako cykliczną do kalendarza spotkań organizowanych w podbocheńskiej galerii „Chełm”. (maw)



## Fotografia tygodnia

Były kwiaty, słodki poczęstunek a przede wszystkim ciekawy program artystyczny przygotowany przez młodych ludzi działających przy Domu Kultury w Łapanowie. W tamtejszej sali widowiskowej zorganizowano uroczystą akademię z okazji „Dnia Kobiet”. Panie, które w niej uczestniczyły, usłyszały także gromkie sto lat. (maw)

## To i owo z powiatów

W sobotę do swej siedziby zapraszają nauczyciele i uczniowie ZS nr 1 w Bochni. W programie „Dnia Otwartego” zaplanowano przedstawienie osiągnięć szkoły oraz oferty edukacyjnej, zwiedzanie szkoły, zapoznanie z warunkami kształcenia, zajęcia w poszczególnych gabinetach oraz porady doradcy zawodowego. Spotkanie rozpocznie się o godzinie

dziwiętej. W tym roku szkoła przygotowała wiele ciekawych kierunków: LO (matematyczno-informatyczno-fizyczne, językowo-geograficzne oraz humanistyczne), Liceum Profilowane (usługowo-gospodarcze, zarządzanie informacją). Jest także technikum, ZSZ oraz ZSZ dla młodocianych pracowników (m. in.: fryzjer, monter instalacji, stolarz, blacharz). (maw)

## Zatrzymane w kadrze



Ochotnicy z Ryłowej podsumowali działalność za ubiegły rok i przedstawili nowe plany. W zebraniu uczestniczył gminny komendant OSP, Andrzej Fiołek, który wzorowo ocenił działalność strażaków (maw)

## Potyczki z Temidą

## Zabił kobietę – na proces poczekania w areszcie

Nawet osiem lat więzienia grozi 23-letniemu mieszkańcowi Bochni, który w piątek w Starym Wiśniczu potrafił dwie kobiety. Starsza z nich, 64-letnia mieszkanka tej wioski, w wyniku odniesionych obrażeń zginęła na miejscu, druga, 45-letnia kobieta, w ciężkim stanie trafiła do szpitala. Do wypadku doszło na przejściu dla pieszych, niedaleko kościoła, w miejscu nieoświetlonym. Kobiety wracały do domu po nabożeństwie.

Wszystko wskazuje na to, że kierowca volsvagena passata nie zauważył wchodzących na jezdnię kobiet. Gdy były już

na drodze, na wykonanie jakiegokolwiek ruchu było za późno. Młody człowiek oczekuje na proces w areszcie. To konsekwencja jego zachowania. Mieszkaniec Bochni i pasażer, z którym tego dnia podróżował 27-letni mężczyzna, utrudniali policjantom ustalenie przebiegu wypadku. Za nic w świecie nie chcieli też zdradzić, który z nich kierował samochodem. Kłamali i mataczyli.

Jak się okazało, miało to swoje uzasadnienie. 23-letni chłopak ma już na swym koncie podobny wypadek. Rok wcześniej w tej samej miejscowości także potrafił pieszego.

W tamtym wypadku nie było na szczęście ofiar śmiertelnych. Wkrótce stanie przed sądem.

Pasażer pojazdu także odpowie przed wymiarem sprawiedliwości – on z kolei za składanie fałszywych zeznań. Grożą mu trzy lata więzienia.

Wypadkiem zbulwersowani są mieszkańcy Starego Wiśnicza. Ludzie potępiają brawurę na drodze i szybką jazdę. Mają nadzieję, że teren w pobliżu świątyni zostanie odpowiednio oświetlony, na tyle dobrze, aby w przyszłości wykluczyć tego typu tragiczne zdarzenia. (maw)

## Czy wiecie, że...

## W Nieszkwicach wiele zyskali

W Zespole Szkół Gminnych w Nieszkwicach Małych zorganizowano „Pancake Day” czyli „Dzień Naleśnika”. Impreza była uświetnieniem pracy uczniów, którzy uczestniczyli w zajęciach dodatkowych z języka angielskiego. Realizowano je od września ubiegłego roku do lutego tego roku w ramach projektu „Let's play together – przez zabawę do edukacji”. Był to jeden z elementów programu Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności ENGLISH

TEACHING, którego krajowym operatorem jest Nidzicka Fundacja Rozwoju NIDA. Aby sfinalizować realizację projektu, zorganizowano różne konkursy językowe i wystawę prac uczniów. Była to okazja nie tylko sprawdzenia swoich możliwości językowych, ale również wykazania się sprawnością w biegu ślalomem z jednoczesnym podrzucaniem naleśnika na patelni. W rywalizacji międzyklasowej zwyciężyła reprezentacja klasy VI.

W grupie młodszej uczniowie indywidualnie walczyli o tytuł mistrza angielskich słówek. W tej kategorii najlepsi byli: Kasia Guł, Norbert Trzósło i Nikola Migdał. Marcel Kowal i Klaudia Cąber zadziwili wszystkich pomysłowością, przedstawiając rysunkowo znaczenie angielskich słówek. Najwięcej calligramów wykonała Patrycja Nowakowska, która też zwyciężyła w konkursie na najbardziej oryginalną filiżankę. (maw)



1300 kamizelek odbłaskowych trafiło do uczniów szkół podstawowych w gminie Bochnia. Z inicjatywą sprezentowania ich wszystkim dzieciom z terenu całej gminy wyszedł wójt Jerzy Lysy. Pretekstem był realizowany wspólnie z policjantami program prewencyjny „Obudź w sobie Iwa – nie toleruj zła” autorstwa odpowiadającego za prewencję kryminalną asp. Leszka Machaja z Komendy Powiatowej Policji w Bochni. Na zdjęciu uczniowie szkoły w Dąbrowicy (maw)

## KRAKÓW ZAPRASZA



Adam Nowak jest autorem tekstów większości przebojów grupy Raz Dwa Trzy

## KONCERT ZESPOŁU RAZ DWA TRZY W KLUBIE LIZARD KING

# Muzycy zagrają szlagiery swoje i Młynarskiego

► Melodyjne kompozycje z akordeonem w tle i nietuzinkowe teksty są wizytówką Raz Dwa Trzy. Krakowscy fani usłyszą je w niedzielę

Ich piosenki są ukojeniem dla dusz spragnionych wyjątkowych dźwięków, połączonych z nietuzinkowymi tekstami. Określenie „piękna muzyka” w przypadku zespołu Raz Dwa Trzy nie brzmi banalnie.

Czterej muzycy potrafią bowiem, w zależności od repertuaru, wprowadzić publiczność w klimaty rodem z francuskiej piosenki kabaretowej, albo ostrego rocka. W obydwu przypadkach słuchacze „dostają jeszcze” znakomite teksty autorstwa Adama Nowaka, charyzmatycznego lidera kwartetu, które od lat są wizytówką grupy Raz Dwa Trzy. W niedzielę kultowy zespół wystąpi na scenie krakowskiego klubu Lizard King.

Koncert pod Wawelem będzie muzyczną wędrówką po dziewięciu dotychczasowych krążkach formacji. Zdominują go jednak piosenki z ostatniej, nagranej w 2007 roku, płyty „Młynarski”. Krążek jest zapisem koncertu live grupy, zarejestrowanego w warszawskim studiu radiowym im. A. Osieckiej. Zawiera on m.in. takie szlagiery autor-

stwa Wojciecha Młynarskiego jak „Jesteśmy na wczasach”, „Polska miłość” czy „Absolutnie”.

W Lizard King usłyszymy również piosenki innych autorów w tłumaczeniu Młynarskiego, m.in. tekst „Moskwa – Odessa” Włodzimierza Wysockiego oraz „Piosenkę kochanków” Jacques’a Brela. Koncert potrwa ponad 2 godziny.

Zespół powstał 19 lat temu w Zielonej Górze. Założyli go wówczas czterej studenci – Adam Nowak, Grzegorz Szwałek, Jacek Olejarz i Jacek Ograbek. Teksty od początku pisał głównie Nowak, wokalista, również gitarzysta – słowem szef całej kapeli. Co ciekawe, zanim zaistniał jako artysta, przez kilka lat był kelnerem.

Od początku czwórce muzyków przyświecało hasło „Szczęśliwy duch”. Do dziś objawia się ono w radości tworzenia. Motto okazało się zresztą jak najbardziej trafne. Muzycy od lat z powodzeniem łączą w swoim brzmieniu elementy jazzu, bluesa, folku, reggae z optymistyczną, rockową energią, umiejętnie

doprawiając je poezją tekstów. Grupa wkroczyła na polską scenę muzyczną mocnym uderzeniem. Zaledwie trzy miesiące po tym jak założyli zespół, wygrali 26. Studencki Festiwal Piosenki w Krakowie. Potem było tylko lepiej. Owa passa trwa do dziś.

Dwa lata temu zostali „Fenomenem Roku” tygodnika Przekrój, a w 2008 r. otrzymali Fryderyka w kategoriach „Najlepszy zespół” i „Najlepsza płyta pop”. Mimo że komercyjny sukces z prawdziwego zdarzenia osiągnęli dopiero dzięki płycie „Czy te oczy mogą kłamać?”, kultowemu krążkowi z utworami Agnieszki Osieckiej, już wcześniej dali się poznać publiczności jako autorzy melodyjnych, gitarowych kompozycji z akordeonem w tle.

Po powrocie z trasy muzycy planują wejść do studia i rozpocząć pracę nad kolejną płytą. *Joanna Weryńska*

## NIEDZIELA

15.03. Klub Lizard King

ul. św. Tomasza 11a

Godz. 21.

Bilety: 45-50 zł

## TEATR

**TEATR BAGATELA**  
DUŻA SCENA ul. Karmelicka 6  
**Mayday**  
pt.-nd. 16, 19.15  
Bilety: parter i łoża 44/35 zł  
balkon 39/30 zł  
reż. W. Pokora.

**Okno na parlament**  
śr., czw. 19.15  
Bilety: parter i łoża 44/35 zł  
balkon 39/30 zł  
reż. P. Piłtera.

**Tajemniczy ogród**  
śr., czw. 11  
Bilety: parter i łoża 30/25 zł  
balkon 27/22 zł  
reż. J. Szydłowski.

SCENA ul. Sarego 7  
**Tramwaj zwany pożądaniem**  
pt.-nd. 19.15  
Bilety: 35/28 zł  
reż. D. Starczewski.

**Wystarczy noc**  
wt.-czw. 19.15  
Bilety: 35/28 zł  
reż. W. Śmigajewicz.

**TEATR GROTESKA**  
ul. Skarbowska 2  
**Kandyd, czyli optymizm**  
pt. 9, 12, 19, sb. 19  
Bilety: 25/20 zł  
reż. P. Aigner.

**Kot w butach**  
nd. 11, 13, pn. 9, 11.15  
Bilety: 17 zł (indywidualny).

15 zł (dla grup), 14 zł – balkon  
reż. R. Jarosz.

**Lato Muminków**  
czyli **Wielki Teatr**  
wt.-czw. 9, 11.15  
Bilety: 17 zł (indywidualny),  
15 zł (dla grup), 14 zł – balkon  
adaptacja, reż. i scenogr. - Jan Polewka.

SCENA OF  
**Kabaret Pod Wyrwigroszem**  
**Mulę Stróż**  
nd. 18, 20.  
Bilety: 40/30 zł

**TEATR LUDOWY**  
DUŻA SCENA os. Teatralne 34  
**Książę i żebrak albo zagadka**  
cyberprzestrzeni  
wt., śr. 11.  
Bilety: 16 zł  
reż. C. Sieńko.

**Kupiec wenecki**  
pt., sb. 18.  
Bilety: 40/30 zł  
reż. T. Svoboda.

SCENA POD RATUSZEM  
Rynek Główny 1  
**Czołem wbijając gwoździe**  
w podłogę  
pt. 19.  
Bilety: 30/20 zł.  
reżyseria i wykonanie:  
Tomasz Obara.

**Nie brookliński most**  
śr. 19, czw. 11.  
Bilety: 30/20 zł.  
wykonanie: Jacek Wojciechowski.

**Niezwykły dom Pana A., czyli**  
skradzione dźwięki  
pt. 9.  
Bilety: 15 zł  
reż. W. Nurkowski.

**Sen Menaszego**  
nd. 11.  
Bilety: 15 zł  
adaptacja i reż.: A. Sroka.

**Śmieszny staruszek**  
sb., nd. 19.  
Bilety: 40/30 zł  
reż. J. Porcari;  
występuje Stanisław Berny.

**Zwierzenia pornogwiazdy**  
czw. 19. Bilety: 30/20 zł.  
reż. S. M. Chwastowski.

**TEATR J. SŁOWACKIEGO**  
pl. Św. Ducha 1  
DUŻA SCENA  
**Dracula**  
pt. 18, sb. 16  
Bilety: I miejsca 37/27 zł  
II miejsca 32/22 zł  
adaptacja i reż. A. Tyszkiewicz;  
K. Bauman, A. Cieślak, K. Kominek K.  
Piątkowski, P. Chojęta, S. Rokita  
T. Wysocki, G. Mielczarek, F. Szaj-nert,  
G. Łukawski, M. Jackowski,  
E. Worytkiewicz, P. Skalski.

**Wesele**  
śr. 19, czw. 11.  
Bilety: I miejsca 37/27 zł  
II miejsca 32/22 zł  
reż. Bodolay; scenografia: J. Mira

SCENA MINIATURA  
**MALAVITA. Ballada o mafii**

sb., nd. 19  
Bilety: 40/30 zł  
reż. P. Szumiec; scenariusz:  
A. Burzyńska.

**Galgenberg**  
wt., czw. 19.  
Bilety: 40/30 zł  
adaptacja i reżyseria: Agata  
Duda-Gracz.

SCENA W BRAMIE  
**Projekcja kina niemego - Faust**  
pn. 19 - wstęp wolny.

**KRAKOWSKI TEATR**  
SCENASTU  
al. Krasińskiego 16  
**Biesy**  
pt. 20, sb. 18, 30, nd. 16.  
Bilety: 100 zł  
adapt. i reż. Krzysztof Jasiński.

**Zemsta**  
wt., śr. 19.  
Bilety: 50 zł  
reż. Krzysztof Jasiński; obsada:  
D. Gnatowski, A. Oberc / A. Marek,  
A. Róg, A. Młynarczyk / M. Sianko / M.  
Zacharzewski, B. Rybotycka,  
Ł. Rybarski, F. Mula / J. Zoń, W. Ja-  
siński / W. Smełka, M. Rybicki,  
P. Rutkowski, J. Czyżowski,  
T. Synowski.

**NARODOWY STARY TEATR**  
NOWA SCENA ul. Jagiellońska 1  
**Ja jestem Żyd z Wesela**  
śr., czw. 19.30 Bilety: 33/22 zł  
adaptacja i reżyseria: T. Malak;  
obsada: J. Nowak, T. Malak.

SCENA KAMERALNA  
ul. Starowiślna 21  
**Ósmy dzień tygodnia**  
śr., czw. 19.15.  
Bilety: 43/27 zł  
adaptacja i reż. A. Petras.

**Szkola żon**  
pt., sb. 19.15.  
Bilety: 43/27 zł  
reż. E. Kutryś.

MUZEUM  
**Ajas**  
pt.-nd. 19.30.  
Bilety: 20/11 zł  
reż. M. Spiss

**TEATR ŁĄŻNIA NOWA**  
os. Szkolne 25  
**Wszystkie rodzaje śmierci**  
pt. 19, sb. 18.  
reż. P. Passini; spektakle w kinie  
Światowid

**TEATR NOWY**  
ul. Gazowa 21  
**Historie Petra Zelenki**  
pt.-nd. 19.15  
reż. P. Sieklucki.

**TEATR PARAWAN**  
ul. Białoprądnicka 3  
Scena Lalkowa dla Dorosłych  
**Serenada**  
pt. 19.

**TEATR PWST**  
ul. Straszewskiego 22  
**Ekspozycjonści**  
pt. 19.  
Bilety: 15/12 zł

**Mewa**  
wt.-czw. 19.  
Bilety: 15/12 zł

**Proces**  
pt. 19.  
Bilety: 15/12 zł

**Zatopiona katedra**  
czw. 19.30.  
Bilety: 15/12 zł

**TEATR OTWARTY.T.O.**  
KINOTEATR WRZOS  
ul. Zamojskiego 50  
**Białoksiążnik**  
nd. 12  
Bilety: 12 zł

**Trąba słonia Salomona**  
nd. 15.15  
Bilety: 12 zł

**TEATR KTO**  
ul. Gyzmskich 8  
**Atrament dla leworecznych**  
pt., sb. 19.  
Bilety: 30/20 zł  
scenar. i reż.: K. Niedźwiedzki.

**TEATR SŁOWA I TAŃCA** ul. Długa 72  
**Mika czyli Kraków, pan Kazimierz**  
i jego pies  
pn. 11  
reż. T. Gołębiowski.

SCENA MOLIERE  
ul. Szewska 4  
**Poranki bajkowe**  
nd. 12.15.  
Bilety: 10 zł

## KONCERTY

**PIĄTEK**  
Filharmonia Krakowska, ul. Zwierzyniecka 1  
XXIII Krakowska Wiosna Muzyki - Utwory  
Piotra Czajkowskiego – g. 19.  
Bilety: 12 zł-25 zł

**SOBOTA**  
Filharmonia Krakowska, ul. Zwierzyniecka 1  
Koncert utworów Jana Sebastiana Bacha  
oraz arii i utworów operowych – g. 18. Bilety  
– 12-25 zł

**NIEDZIELA**  
Centrum Kultury Żydowskiej,  
ul. Meiselsa 17.  
Koncert kameralny w wykonaniu kwartetu  
smyczkowego filharmoników krakowskich  
– g. 18. Bilety: 15 zł

**WTOREK**  
Pałac Bonerowski, ul. Św. Jana 1  
Utwory Fryderyka Chopina w wykonaniu  
Marii Baki-Wilczek – g. 19.  
Bilety – 50 zł

**ŚRODA**  
Dom Polonii, Rynek Gł. 14  
Koncert Chopinowski – g. 19.00.  
Bilety: 45 zł

**CZWARTEK**  
Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana  
Pawła II  
Salon literacko-muzyczny w NCK, który  
poprowadzi Marcina Baniaka – g. 18  
Wstęp wolny

Dworek Białoprądnicki, ul. Papiernicza 2  
Muzyczny czwartek-Koncert Oksany  
Trunko - g. 18, Wstęp wolny

## PORADNIK

# Czytelnicy pytają, „Krakowska” odpowiada

Rubrykę redaguje **Józefa Piotrowska-Strigl**



## Dwa dni opieki

**Natalia W. z Olkusza: Ile dni wolnych w roku przysługuje mi na dziecko, jeżeli podjęłam pracę na pół etatu?**

Prawo do zwolnienia od pracy na dwa dni w roku kalendarzowym z zachowaniem prawa do wynagrodzenia przysługuje matce, jeżeli wychowuje dziecko w wieku do 14 lat. Nie ma przy tym znaczenia, czy jest to zatrudnienie na cały etat czy tylko na jego część. Kodeks pracy nie przewiduje bowiem zmniejszenia liczby dni wolnych proporcjonalnie do wymiaru zatrudnienia.

## 10-letnie

### przedawnienie

**Kazimierz R. z Tarnowa: Od 20 lat prowadzę jednoosobową firmę. Okazało się, że nie opłaciłem składki na ubezpieczenia społeczne za wrzesień 1999 r. i teraz ZUS upomina się o zapłatę. Czy zobowiązanie to nie ulega przedawnieniu, skoro minęło już prawie 10 lat i do tej pory nie miałem świadomości, że zalegam ze składkami wobec ZUS?**

Niestety, ZUS może dochodzić niezapłaconych składek na ubezpieczenia społeczne przez 10 lat. Termin ten liczy się od dnia, w którym należności stały się wymagalne, czyli w tym przypadku na przedawnienie można liczyć dopiero w październiku 2009 roku.

## Dłużej

### z dzieckiem

**Danuta R. z Olkusza: 20 marca kończy mi się urlop macierzyński. Chciałabym przedłużyć obecność w domu z dzieckiem, wykorzystując urlop wypoczynkowy za bieżący rok. Czy pracodawca powinien się przychylić do mojej prośby, czy może mi odmówić?**

Pracodawca nie tylko może, ale ma obowiązek udzielić pracownicy – na jej wniosek – przysługującego jej za dany rok urlopu wypoczynkowego, z którego chce skorzystać bezpośrednio po urlopie macierzyńskim.

## Zbędna

### informacja

**Michał J. z Oświęcimia: Gdy odchodziłem z zakładu na skutek niedopuszczenia mnie do pracy na danym stanowisku przez lekarza medycyny pracy z powodu stanu zdrowia, pracodawca, nie pytając mnie o zdanie, wpisał ten fakt w świadectwie pracy. Czy mogę się domagać, żeby wydano mi ten ważny dla mnie dokument w poprawionej wersji, bez tej adnotacji?**

Tak. Gdyby pracodawca działał zgodnie z obowiązującym kodeksem pracy, to w świadectwie pracy powinien wskazać jedynie tryb i podstawę prawną rozwiązania stosunku pracy, natomiast powinien pominąć informację o przeciwwskazaniach do pracy na danym stanowisku wynikającą z zaświadczenia lekarskiego. Nie popełni tego błędu pracodawca, jeżeli sam zainteresowany zażąda, żeby informacja o takiej przyczynie rozwiązania stosunku pracy, o którym mowa, została zawarta w świadectwie pracy.

## Przerwa dla

### karmiącej matki

**Agata T. z Chrzanowa: Po urodzeniu dziecka wróciłam do pracy. Ponieważ maluch ma kłopoty ze zdrowiem, zgodnie z zaleceniem lekarza pediatry powinienam go jak najdłużej karmić piersią. Jak długo pracodawca powinien mi udzielać przerw w pracy z tego tytułu?**

Kodeks pracy nie określa, do jakiego wieku dziecka matka może korzystać z takiej przerwy. Zasadą jest, że pracownica karmiąca dziecko piersią ma prawo do dwóch półgodzinnych przerw wliczanych do czasu pracy, za które otrzymuje wynagrodzenie obliczane jak wynagrodzenie za urlop wypoczynkowy. Może również na swój wniosek po uzgodnieniu z pracodawcą połączyć dwie przerwy do jednej godzinnej. Jeżeli pracodawca podejrzewa, że fakt nie ma miejsca, dobrze jest przedłożyć zaświadczenie lekarskie potwierdzające, że dziecko jest karmione piersią przez matkę.

## Dom bez

### certyfikatu

**Czytelnik z Krakowa: Jestem właścicielem domu uznanego za obiekt zabytkowy i domu letniskowego, z którego korzystam tylko w miesiącach letnich. Czy mnie również dotyczy obowiązek uzyskania certyfikatu energetycznego?**

Nie. Obowiązek uzyskania certyfikatu energetycznego nie dotyczy domów podlegających ochronie na podstawie przepisów o ochronie zabytków i opiece nad nimi. Świadectwo energetyczne nie jest wymagane również dla budynków mieszkalnych przeznaczonych do użytkowania nie dłużej niż 4 miesiące w roku.

## Premia czy

### nagroda

**Katarzyna P. z Libiąża: Pracowałam w różnych zakładach, a każdy pracodawca inaczej traktował dodatki do wynagrodzenia. Jakie zasady obowiązują przy wypłacie nagrody i premii?**

Premia i nagroda to nie to samo. Na wynagrodzenie pracownika składają się świadczenia wypłacane przez pracodawcę obowiązkowo i dobrowolnie.

- świadczenia obowiązkowe
- wynagrodzenie minimalne (obecnie jest to 1276 zł miesięcznie),
- dodatek za godziny nadliczbowe oraz przepracowane w nocy,
- wynagrodzenie za przestój,
- za czasową niezdolność do pracy,
- odprawa emerytalna lub rentowa.
- świadczenia dobrowolne są one określone zazwyczaj w zakładowych regulaminach wynagradzania.

Jeśli chodzi o różnicę między nagrodą a premią, to każda z nich ma inny charakter i wynikający z nich obowiązek między pracodawcą a pracownikiem.

• **NAGRODA**  
Jest wypłacana sporadycznie, ma przede wszystkim charakter uznaniowy, co oznacza, że pracodawca ma swobodę przy wypłacie tego rodzaju gratyfikacji. Może być przyznana np. za szczególne osiągnięcia w pracy. Kwota nagrody nie jest uwzględniana przy ustalaniu podstawy wymiaru wynagradzania urlopowego czy ekwiwalentu za niewykorzystany urlop, odszkodowań wynikających ze stosunku pracy, nie jest brana

pod uwagę przy ustalaniu zasiłku chorobowego i innych świadczeń z FUS.

Uwaga! Pracownik nie może dochodzić przed sądem prawa do nagrody, chociaż twierdzi, że na nią zasłużył.

### • PREMIA

Premia niezależnie od tego, czy jest wypłacana miesięcznie czy kwartalnie, stanowi podstawę wymiaru świadczeń wynikających ze stosunku pracy. Zasady jej przyznawania zawarte są w układzie zbiorowym lub w regulaminie wynagradzania, obowiązującym w danym zakładzie pracy.

Uwaga! Premia jest świadczeniem roszczeniowym, co oznacza, że pracownikowi, któremu się należy, a któremu nie została wypłacona, przysługują wobec pracodawcy roszczenia przed sądem.

## Terminy

### dwotań

**Zbigniew P. z Nowego Sącza: Pracodawca przy rozwiązaniu umowy wydał mi świadectwo pracy zawierające błędy dotyczące terminów zatrudnienia wysokości zarobków.**

**Wniosłem o jego sprostowanie, ale minął już ponad miesiąc i nie dostałem innego, poprawnego świadectwa. Dokument ten jest mi potrzebny do przedłożenia nowemu pracodawcy. Co mam robić?**

Koniec zatrudnienia wiąże się z obowiązkiem wydania przez pracodawcę świadectwa pracy. Jeżeli pracownik stwierdzi, że zawiera ono istotne błędy, należy zadbać o to, żeby zostały niezwłocznie sprostowane. Na złożenie wniosku w tej sprawie zainteresowany ma czas do 7 dni. Natomiast w sytuacji kiedy prośba pracownika nie zostanie uwzględniona, to ma on ponownie 7 dni, aby odwołać się do sądu pracy. Trzeba pamiętać, że roszczenia ze stosunku pracy przedawniają się po upływie 3 lat.

## Wymagania

### urzędu pracy

**Czytelnik z Brzeska: Prowadzę firmę budowlaną. Czy składając ofertę do powiatowego urzędu pracy, mogę podać wymagania odnośnie do kandydatów na poszczególne stanowiska?**

Tak. Gdyż dokonując naboru do pracy może Pan wskazać preferowane przez siebie

wykształcenie lub staż pracy kandydata.

Natomiast powiatowy urząd pracy nie może przyjąć oferty pracy, jeżeli pracodawca:

– zawarł w niej wymagania naruszające zasadę równego traktowania w zatrudnieniu mogące dyskryminować kandydatów do pracy ze względu na

- płeć,
- wiek,
- niepełnosprawność,
- rasę,
- religię,
- narodowość,
- przekonania polityczne,
- przynależność do związków,
- pochodzenie etniczne,
- wyznanie,
- orientację seksualną,

Ponadto powiatowy urząd pracy odmówi przyjęcia oferty, jeżeli w okresie do 365 dni przed dniem zgłoszenia oferty pracy pracodawca został skazany prawomocnym wyrokiem za naruszenie praw pracowniczych lub jest objęty postępowaniem wyjaśniającym w tej sprawie.

## Becikowe

### na dziecko

**Justyna H. z Krakowa: Za kilka tygodni urodzę, jak twierdzi lekarz, bliźniaki. Jestem w trudnej sytuacji materialnej. Podejrzewam, że moja matka wystąpi do sądu o przysposobienie moich dzieci. Czy będzie mi przysługiwało podwójne becikowe i jakie dokumenty trzeba przygotować, żeby je otrzymać?**

Na każde urodzone dziecko należy się jednorazowa zapomoga w wysokości 1000 zł. Dochód rodziny nie ma znaczenia. Zasadniczo becikowe należy się rodzicom, opiekunowi prawnemu, jeżeli taki został ustanowiony przez sąd. Ma do niego prawo również faktyczny opiekun, tj. osoba, która sprawuje opiekę nad dzieckiem i wystąpiła z wnioskiem do sądu rodzinnego o jego przysposobienie. Po odbiór becikowego trzeba się udać do swojej gminy. Matka lub ojciec musi to zrobić w ciągu 12 miesięcy od urodzenia się dziecka, a opiekun prawny, opiekun faktyczny lub rodzic adopcyjny w terminie 12 miesięcy, licząc od dnia objęcia dziecka opieką albo przysposobieniem. Do wniosku o to świadczenie trzeba dołączyć skrócony akt urodzenia dziecka, a jeżeli matka lub ojciec zameldowani są w innej gminie, wymagane jest oświadczenie, że na dziecko nie zostało już pobrane becikowe.

RELAKS



# Jan Mioddek Rzecz o języku

Cyprian Kamil Norwid pisał o konieczności uniepotrzebienia się nieszcześnie na świecie, a Ryszard Kapuściński o możliwości utrzcioświatowienia świata. Ja chcę zwrócić uwagę na produktywność serii morfologicznej, która od przymiotnikowej podstawy słowotwórczej – za pomocą przedrostka „u-” i przyrostka „-ić” – pozwala tworzyć czasowniki o znaczeniu „uczynić jakims”. Uniepotrzebnić: uczynić niepotrzebnym; utrzcioświatowić: uczynić trzcioświatowym. Tak jak umilić: uczynić miłym; uzdatnić: uczynić zdatnym itp. Za poprawny zatem musi być uznany czasownik ubogacić – od przymiotnika bogaty. Dlaczego więc jego postać budzi ciągłe niepokoję, ba, jest często przedmiotem zgryźliwych uwag? Po pierwsze: za naturalniejszą długo jeszcze będzie uchodzić forma wzbogacić, też wywiedziona od podstawy bogaty, tyle że ukształtowana za pomocą formantów „wz-” oraz „-ić”. Po drugie, jak informują słowniki, czasownikowy twór ubogacić funkcjonuje przede wszystkim w kręgach duchowieństwa i powinien być

używany w znaczeniu „uczynić bogatszym wewnątrznie, powiększyć zasób duchowy”: ubogacić duszę przeżyciami religijnymi, darami Ducha Świętego, łaską Bożą. Jeśli zatem osoba duchowna mówi np. o ubogaceniu kościoła nowymi witrażami, to taka konstrukcja grzeszy pewną manierczywością. Tymczasem księża coraz częściej poszerzają zakres użycia ubogacania się o sferę materialną, a to drażni. Drażni, a jednocześnie... nęci, i to tak bardzo, że ubogacanie spotkać można w tekstach, wydawałoby się, najodleglejszych stylistycznie od kręgów kościelnych. W jednym z czasopism motoryzacyjnych ukazał się mój artykuł na temat języka tego obszaru cywilizacyjnego. Proszę sobie wyobrazić, że redakcja poprzedziła go podtytułem „Jak motoryzacja ubogaca polszczyznę”. Doczekaliśmy się zatem ubogacania polszczyzny!! Jest to też przykład, w odniesieniu do którego można mówić o wpływie języka kościelnego na polszczyznę ogólną. Znacznie przecież silniejsze jest oddziaływanie różnych obszarów współczesnej kultury masowej na język w Kościele. W prasie

katolickiej zobaczyłem niedawno znamienne pod tym względem konstrukcje nagłówkowe: „Marketing wiary, wiara w marketing”, „Bóg na billboardzie” i „Cappuccino z Panem Bogiem”. Z kolei temat kościelnej konferencji poświęconej problemom kaznodziejstwa brzmi: „Chrystus używałby PowerPointa?”, relacja zaś prasowa z tej konferencji opatrzona jest nagłówkiem: „Jezus z laptopem pod pachą”. Na zakończenie przywołajmy słynnego bioelektronika ks.prof. Włodzimierza Sedlaka: „Mój Bóg może się wyrażać w nowych środkach artystycznych, w nowej formie. Bóg w naszych czasach dobrze się czuje wśród mas plastycznych, wieżowców, elektroniki, gigantycznych zakładów przemysłowych lub w oprawie instytutów naukowych. Może stać, czekając na zielone światło na skrzyżowaniu dróg. Bóg tranzystorowej muzyki. Taśmy magnetofonowej. Bóg motoryzacji, radaru, lasera. Kosmiczny Bóg. Bliski mi Bóg we wszystkich kategoriach mojego no-woczesnego życia, moich zainteresowań, choć ten sam Bóg nazywany był kiedyś Jahwe, Elohim, Ojcem przez Chrystusa”.

## Horoskop

**BARAN**  
21.03–20.04  
Zie samopoczucie, Baranie, zniknie jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki. Wystarczy, że znajdziesz w sobie ciut OPTYMI-ZMU. Bliscy czekają na Twoje dobre słowo i uśmiech.

**BYK**  
21.04–21.05  
Przestań marudzić, Byku, to do Ciebie nie pasuje. Bierz świat za rogi, wtedy wszystko się uda. Częściej się uśmiechaj i daj sobie trochę LUZU. Niedługo pojawi się jakaś ciekawa propozycja zawodowa. Nie przegap!

**BLIŹNIĘTA**  
22.05–20.06  
Za bardzo przemęczasz się, a to niedobrze. Lepiej pomyśl o jakichś przyjemnościach. Może już czas szykować WĘDKI? Albo wyruszyć z wizytą do tych, których kochasz.

**RAK**  
21.06–22.07  
Nie zapominać o przyjaciółach, których zgubiłeś z oczu. Oni cię teraz POTRZEBUJĄ. Może wspólnie wymyślicie coś, co zaprotentuje na przyszłość – zawodowo i finansowo. Nie trać czasu.

**LEW**  
23.07–22.08  
W tych dniach wykaż się EMPATIA w stosunku do współpracowników. Zrozum, że nie każdy jest tak silny psychicznie, jak ty. Sobie spraw jakąś przyjemność. Zasłużyłeś na nią.

**PANNA**  
23.08–22.09  
Przejmujesz się, zamartwiasz, rozpamiętujesz. Zrozum: co ma być, to i tak BĘDZIE! A ty możesz tylko trochę pomóc losowi. Lepiej ci to wyjdzie, jeśli wyruszysz do boju z optymizmem, odwagą i HUMOREM

**WAGA**  
23.09–23.10  
Więcej STANOWCZOŚCI, zdefiniuj zadanie i rusz do przodu, zamiast roztrząsać szczegóły. Jeśli się SPREŻYSZ, wszystko się uda. Partnerzy nie oprą się twojemu wielkiemu urokowi.

**SKORPION**  
24.10–21.11  
BACZNOŚĆ!  
Rozmemlałeś się, aż wstyd. Weź się w garść i, po pierwsze, lepiej się zorganizuj. Odpoczywać będziesz później, teraz wykorzystaj czas na pracę i zawieranie nowych ZNAJMOMOŚCI.

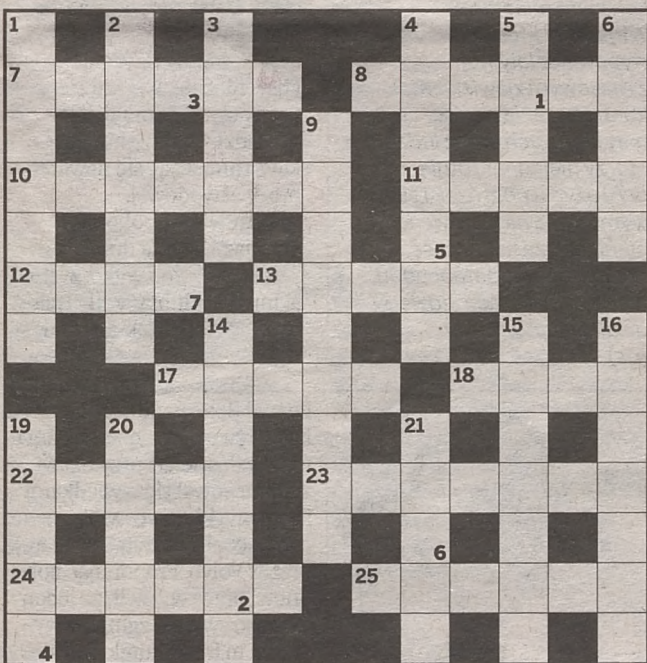
**STRZELEC**  
22.11–21.12  
Masz przed sobą tydzień ukrytych MOŻLIWOŚCI i zrób wszystko, aby je odkryć i wykorzystać. Nie leń się, nie zwlekaj. I postaraj się nie zrażać do siebie ludzi. Szukaj sojuszników.

**KOZIOROŻEC**  
22.12–19.01  
Dbaj o zdrowie: mniej używek, więcej RUCHU. Czas się ruszyć z domu na przedwiosenne spacerki. Dieta też by ci nie zaszkodziła. A może jakiś kurs językowy? Nadchodzący czas jest dobry, by INWESTOWAĆ w siebie.

**WODNIK**  
20.01–18.02  
Jesteś na szczycie i taka wesoła jazda potrwa jeszcze dłuższą chwilę. Ale nie trać kontaktu z RZECZYWISTOŚCIĄ i przegotuj się na gorsze czasy. Oszczędzaj pieniądze, będą potrzebne.

**RYBY**  
19.02–20.03  
Jeszcze masz SZANSE wybrnąć z tej koszarnej sytuacji, ale musisz zmienić stosunek do ludzi. Oni nie urodzili się po to, by ci służyć, o czym zapominasz. A bez nich, ich pomocy i życzliwości, jesteś nikim.

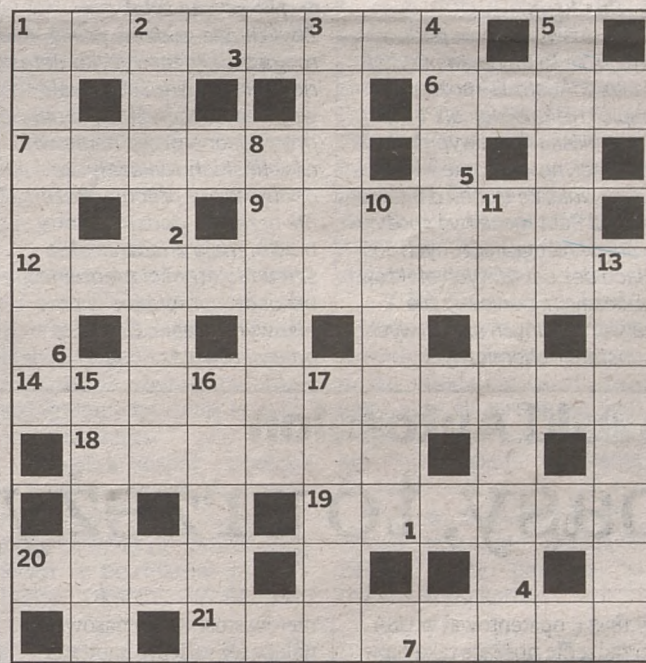
## Krzyżówka z hasłem



- Poziomo:**  
7) postać z filmów fantastyczno-naukowych  
8) głos męski  
10) rozrzut nasion  
11) ciastko z kremem  
12) gdy nic się nie dzieje  
13) płynie po twarzy dziecka  
17) na samochodowej feldze  
18) osobowe w aktach  
22) w magazynku pistoletu  
23) naoczny  
24) ... Bugs, sprytny bohater kreskówki  
25) farma hodowlana
- Pionowo:**  
1) pilnuje bezpieczeństwa ważnej osoby  
2) obyczaj wielkanocny  
3) ogół sił zbrojnych państwa  
4) ścienna w klasie  
5) śpiewany przez kapłana  
6) wieszana w oknie  
9) majestat, bogactwo  
14) wyraz nieodmienny  
15) kuzyn okonia  
16) jądrowy – z uranem  
19) ozdoba odmiana agatu  
20) surduł lub suknia  
21) ostry zakręt

Litery w ponumerowanych polach utworzą rozwiązanie.

## Z przymrużeniem oka



- W tej krzyżówce „papa” byłaby określona jako „coś na 2 pa”.
- Poziomo:**  
3) zabrana dla sultana  
6) podium olinowane  
7) do sprowadzania zapasnika  
9) kraina z Kowalem  
12) z łowami między Umizgami a Kłótnią  
14) jedna z chłopców z drewna  
18) chorobliwy niedobór czerwieni  
19) organizacje komórkowe  
20) słodycz poślubnego miesiąca  
21) cel ataku astmy
- Pionowo:**  
1) zbędny wśród – padków  
2) samolot pradziadka  
3) goudum lub bryndzum  
4) ulica z dziećmi Rybakowa  
5) stara część Atlantydy  
8) ekon w celowniku liczby mnogiej  
10) Olivier z Krotoszyna  
11) wysiudanie banity  
13) badanie z rozkładaniem duszy  
15) miejsce dla bojaźliwej duszy  
16) bambusowa szermierka  
17) między Wiciem a Witoldem

Litery w ponumerowanych polach utworzą rozwiązanie.

## Sudoku

W każdym rzędzie, w każdej kolumnie, w każdym małym kwadracie powinno znaleźć się 9 różnych cyfr od 1 do 9.

						9	1	
		6	3					
	2	9	1		4	7		5
			9		4	1		
			2	8				
3	5		7		9			
2			8		5		4	
	3	8			9		2	
5	9			4				

3	5			2	8			
	2			6			7	
7			3	4	1			
9	2	4		3		7		
		4		1				
8							2	5
	1			7				4
					4		3	
4	8	7	6		9		1	

## Rozwiązania zadań sprzed tygodnia

### Krzyżówka z hasłem

Hasło: tulipan

K	U	W	E	T	A		K	A	L	M	A	R		
A	A	O		E	G	O						U		
S	K	W	A	R		P	R	A	L	N	I	A		
E	Ó	O		I	T	O						N		
T	R	Z	E	W	I	K	I		P	L	E	D		
A				I	A	K	O					A		
				D	U	D	E	K		P	R	A	G	A
P	Ś	C	Z		Y									T
U	J	M	A		W	Ł	A	M	A	N	I	E		
M		I	K	O		I	A							O
E	L	E	G	A	N	T		N	A	P	Ó	R		
K		C	R	Y		A	Ę							I
S	C	H	R	O	N		W	Ł	A	D	Z	A		

### Z przymrużeniem oka

Hasło: program

P	O	D	K	O	S	Z	U	L	E	K
	R	O			G	O				R
	D	S	Z	T	R	U	K	S	Y	
R	Y	D	Z		Y	A				S
	N	M	U	S	Z	E	L	K	I	
P	A	P	A				N	E	W	A
S	T	O	R	C	Z	Y	K			I
I	M		H				L	O	C	H
K	O	P	A	L	N	I	A			Z
U	O		O				W	O		
S	Z	N	U	R	O	W	A	D	Ł	A

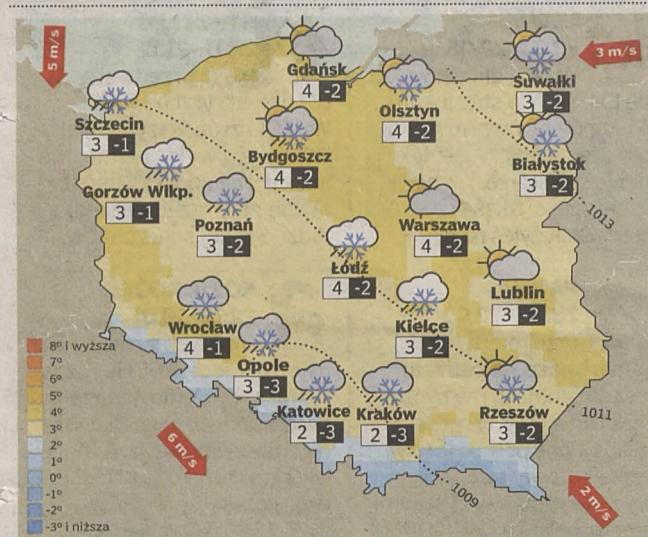
### Sudoku

2	5	8	4	6	3	1	9	7
6	9	7	5	2	1	8	4	3
3	1	4	7	8	9	6	5	2
7	6	5	1	3	8	9	2	4
4	2	1	6	9	7	3	8	5
8	3	9	2	5	4	7	6	1
5	8	3	9	1	2	4	7	6
9	4	2	3	7	6	5	1	8
1	7	6	8	4	5	2	3	9
5	3	9	2	6	1	8	7	4
2	8	6	7	4	9	5	1	3
1	7	4	8	5	3	9	2	6
4	1	3	9	8	2	7	6	5
8	5	2	6	3	7	1	4	9
6	9	7	5	1	4	2	3	8
3	2	1	4	9	5	6	8	7
7	6	5	3	2	8	4	9	1
9	4	8	1	7	6	5	2	3

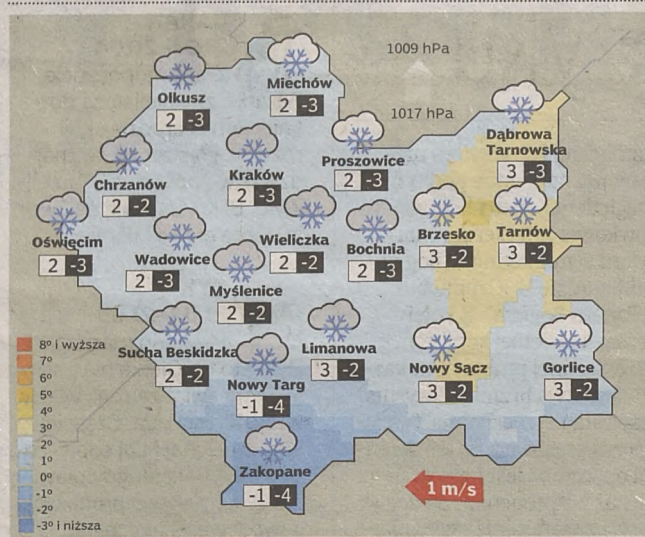
## POGODA

BRZESKO 3 -2°C BOCHNIA 2 -3°C

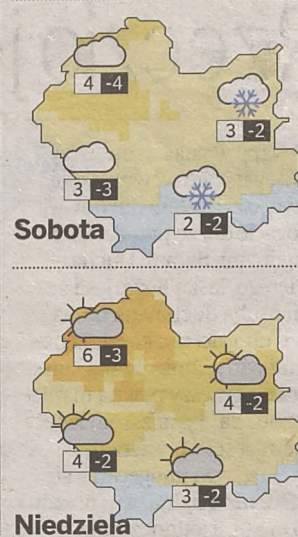
## Polska



## Małopolska



## Na dwa dni



## Spod chmurki



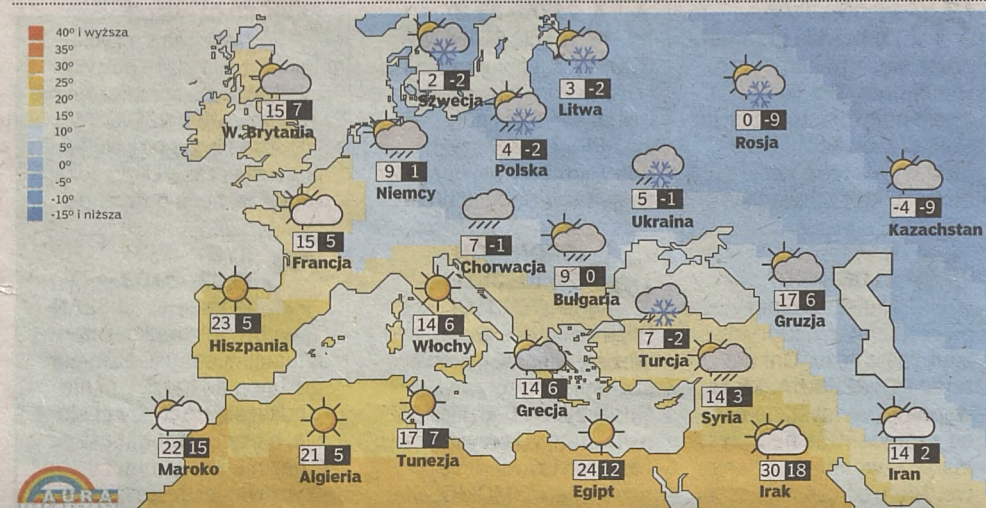
FOT.TVN

Przedwiośnie to czas, kiedy pogoda bywa kapryśna. To pada deszcz, tam zawieruszy się kilka płatków śniegu, żeby za chwilę zamienić się w śnieżyce. I tak będzie w weekend na wschodzie i południu Polski. W górach spadnie świeży puch i będą dobre warunki narciarskie. Na północy i w centrum – rozpozogodzenia. Początek tygodnia zaserwujemy nam na południu temperaturę nawet do 12 stopni i dużo słońca. Taka wiosenna aura utrzyma się do 20. marca a potem znów zimno...



Dorota Gardias-Skóra

## Europa



Miasto	temp.°C	Miasto	temp.°C	Miasto	temp.°C	Miasto	temp.°C
Amsterdam	12 7	Helsinki	1 -3	Marsylia	18 6	Sewastopol	4 2
Archangielsk	-7 -8	Innsbruck	-2 -9	Mediolan	15 4	Sewilla	23 8
Astrachań	11 4	Istanbul	8 3	Mińsk	3 -1	Skopje	11 1
Ateń	14 6	Kair	24 12	Monachium	3 2	Smoleńsk	4 -2
Bagdad	30 18	Kaliningrad	4 -1	Moskwa	0 -9	Sofia	5 1
Barcelona	15 14	Kijów	5 -1	Murmańsk	-5 -7	Strasburg	9 4
Belgrad	10 2	Kiruna	-7 -8	Neapel	14 7	Sztokholm	3 -3
Berlin	9 1	Kiszyniów	9 1	Nikozja	15 8	Tallin	3 -3
Berno	12 -2	Kolonia	10 3	Odessa	6 4	Tirana	6 0
Bordeaux	18 10	Konstanca	8 5	Oslo	2 -2	Trondheim	1 -3
Bruksela	14 8	Kopenhaga	7 2	Palermo	14 9	Tunis	17 7
Budapeszt	7 1	Koszycy	1 -2	Paryż	15 5	Ufa	0 -9
Bukareszt	9 0	Lizbona	23 12	Perm	-1 -9	Walencja	18 12
Casablanca	22 15	Londyn	15 7	Porto	21 2	Warna	6 3
Dublin	13 8	Lublana	9 0	Praga	7 2	Wenecja	11 0
Dubrownik	7 -1	Luksemburg	9 4	Prisztina	4 0	Wiedeń	8 5
Edynburg	8 5	Lwów	4 -3	Ryga	2 -2	Wilno	3 -2
Glasgow	9 6	Lyon	13 0	Rzym	14 6	Wolgograd	3 -3
Haga	10 8	Madryt	23 5	Saloniki	11 1	Zagrzeb	11 3
Hamburg	9 1	Manchester	14 7	Sarajewo	6 -1	Zurych	0 -3

## Ciekawostki ze świata

## Mandat za kota

Holender Cees Schuurmans został ukarany przez policjanta mandatem w wysokości 75 euro za to, że przez około 2 minuty stał samochodem przed zielonym światłem na jednej z ulic Rotterdamu. Sąd, do którego kierowca się odwołał, uznał, że tłumaczenie o przechodzącym przez jezdnię kocie jest wiarygodne i nakazał unieważnienie mandatu.

## Bez kaca

Choć doświadczenie podpowiada, że to budza, to przynajmniej w Australii można się napić i nie mieć kaca. Pewna Australijska firma wypuściła na rynek nową markę whisky i zapewnia, że trunk o nazwie Naked Scot może być spożywany w nieograniczonych ilościach bez uciążliwych efektów ubocznych, ponieważ nie zawiera żadnych szkodliwych substancji chemicznych.

## Nie pracuj tyle!

Zbyt długie godziny pracy mogą zwiększać ryzyko degeneracji sprawności umysłowej oraz demencji. Badania prowadzone przez naukowców fińskich wykazały, że osoby, które pracują dłużej, niż przez 55 godzin tygodniowo, mają znacznie słabsze umiejętności mentalne, niż osoby pracujące w przepisowym czasie. Badacze odkryli również,

że największy „pracusie” m.in. mieli poważne problemy z pamięcią krótkotrwałą.

## Plaga parkingowych

112 nielegalnych parkingowych zatrzymano w Neapolu podczas wielkiej operacji straży miejskiej przeciwko temu procederowi. Strażnicy przeszukali zatrzymanych, by sprawdzić, czy nie mają przy sobie broni. Stolica Kampanii jest

kolejnym miastem we Włoszech, którego władze wypowiedziały wojnę z masowym zjawiskiem kontrolowania miejsc parkingowych przez ludzi, którzy niejednokrotnie przy użyciu pogroźek i siły wymuszają na kierowcach pieniądze za możliwość postawienia samochodu, także w miejscach, gdzie działają parkometry. (ds)

## Marek Ponikowski Autosalon

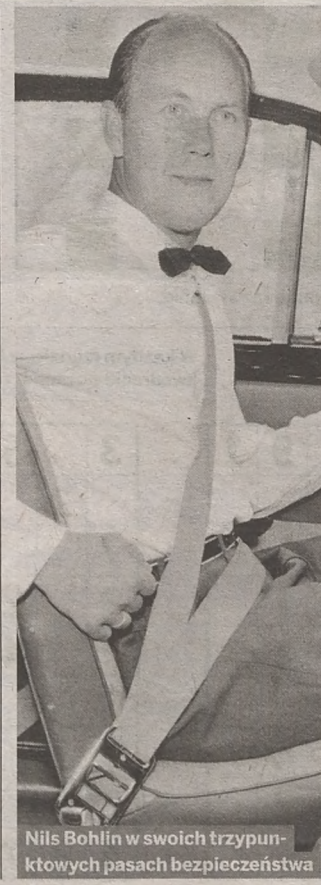
## Zapnij pasy, to przeżyjesz

Amerkańskie Biuro Ruchu Drogowego ocenia, że co roku ponad 4 tys. ludzi ratuje dzięki niemu życie, a 100 tys. unika kalectwa. Jednak w ciągu minionego pięćdziesięciolecia, jakie minęło od czasów, gdy Nils Bohlin opatentował trzypunktowy pas bezpieczeństwa, życie i zdrowie zawdzięczają mu miliony. Zachodniemiecki urząd patentowy umieścił w 1985 roku pomysł Bohlina na liście ośmiu opracowań, które w ub. stuleciu odegrały największą rolę w dziejach cywilizacji. Szwedzki inżynier znalazł się obok Karla Benz, Rudolfa Diesla i Thomasa Edisona. Ale to nie Bohlin wymyślił pas bezpieczeństwa. Mogł to być George Cayley albo Edward C. Claghorn, który już

w 1885 r. opatentował w USA urządzenie noszące taką nazwę. Było to coś w rodzaju pasa, jakiego używają monterzy wspinający się na słupy sieci energetycznych. Pierwsi zaczęli używać pasów lotnicy z okresu I wojny światowej, między innymi Francuz Adolphe Pegoud oraz Amerykanin, inżynier Hugh De Haven, który później stworzył koncepcję samochodu ze specjalnie wzmocnionym nadwoziem i pasami unieruchamiającymi pasażerów, a także skonstruował mechanizm bezwładnościowego zwijacza, stosowany dziś powszechnie w samochodowych pasach. Na przełomie lat 20. i 30. XX w. stosowanie pasów propagowali lekarze przeszerzeni w Automobilowej Lidze Bezpieczeństwa Ameryki. Do pio-

niów stosowania pasów należy też zaliczyć kapitana amerykańskiego lotnictwa Johna Stappa, który na sobie badał ich skuteczność. Jemu zawdzięczamy obserwację, że śmierć lub obrażenia podczas wypadków lotniczych wynikają nie ze zderzenia samolotu z ziemią, a ze zderzenia ludzkiego ciała z elementami konstrukcji płatowca – to odnosi się też do wypadków samochodowych. Edward J. Hock, instruktor lotniczy, przekonał szefów lotnictwa marynarki wojennej USA do zastosowania pasów w samolotach, otrzymał za to nagrodę w wysokości... 21 USD. Pasy jego pomysłu, wykonane z elementów spadochronowych szelek, posłużyły za wzór konstruktorom Forda. Już w 1955 można było zama-

wiać fordę z pasami dla kierowcy i pasażera siedzącego na przednim fotelu. Były to jednak pasy z mocowaniem dwupunktowym, słabo trzymające ciało. A zamek ulokowany na środku klatki piersiowej był często źródłem obrażeń. Nie wzbudziły też zainteresowania opatentowane w 1951 r. przez Rogera Griswolda i Hugh'a De Haven trzypunktowe pasy „Y”, skuteczniejsze od dwupunktowych, ale kłopotliwe w użyciu. Nils Bohlin w 1942 znalazł pracę w Svenska Aeroplan Aktiebolaget. Był jednym z twórców dwukadłubowego samolotu SAAB 21 ze śmigłem pchającym. Zajmował się też konstrukcją fotela wyposażonego w katapultę, który miał umożliwić pilotowi opuszczenie kabiny w razie zestrzelenia.



Nils Bohlin w swoich trzypunktowych pasach bezpieczeństwa

FOT.VOLVO CARES CO

Poznał doskonale problematykę wpływu przeciążeń na organizm człowieka i przy okazji zainteresował się wypadkami i ochroną kierowców. Tę wiedzę docenił Gunnar Engellau, prezes Volvo. Proponując Bohlinowi pracę wyjawiał, że jeden z jego krewnych zginął w wypadku m.in. wskutek obrażeń spowodowanych przez dwupunktowy pas. Wkrótce Bohlin zademonstrował pracodawcy swoje rozwiązanie. Trzypunktowy pas Bohlina składał się z dwóch odcinków: jeden przebiegał ukośnie przez klatkę piersiową, drugi obejmował biodra. Zamek umieszczony został między fotelami. Zapinanie pasa było proste i szybkie. Również pół wieku temu pasy Bohlina znalazły się w samochodach Volvo przeznaczonych na rynek skandynawski, a niebawem zaczął je stosować cały świat. W osiem lat później standardem stały się pasy bezpieczeństwa dla jadących z tyłu, a w roku 1969 – nie krępujące ruchów pasy bezwładnościowe.

## SPORT LOKALNY

# Muszą się utrzymać w lidze

► Piłkarze Okocimskiego Brzesko jutro w Łomży rozpoczną zmagania w rundzie rewanżowej

Andrzej Mizera

Udane transfery, dobrze przepracowany okres przygotowawczy, celem utrzymania. Jutro meczem z ŁKS Łomża piłkarze Okocimskiego rozpoczynają piłkarską wiosnę. Na początek zapowiadają zdobycie trzech punktów.

Na pierwszy gwizdek w obozie „Pivoszy” czekają z nadzieją. Powodów do optymizmu jest kilka. Najważniejszy dotyczy spraw organizacyjno-finansowych.

– Nie mamy kłopotów. Wszystko odbywa się zgodnie z harmonogramem. Nasz budżet oparty jest na dwóch mocnych filarach. To wpłaty z urzędu miasta i grupy Carlsberg. Problemy pojawiły się w przypadku mniejszych firm i kwot. Otrzymujemy od nich pieniądze, ale z drobnym poślizgiem. Wiosną z ich wsparciem może być różnie. Drobniejsi sponsorzy w umowach z klubem mają punkt, który mówi, że mogą zaprzestać przekazywania środków w przypadku kłopotów organizacyjnych. Gdyby do tego doszło, to nie odbije się to na piłkarzach – przekonuje prezes brzeskiego klubu, Józef Gawenda.

Przed rundą wiosenną optymizmu nie brakuje również Jerzemu Wójcikowi, trenerowi Okocimskiemu.



W zimie kadra Okocimskiego bardzo się zmieniła. Z zespołu odeszło czterech zawodników. W ich miejsce przyszło pięciu graczy

– Jesteśmy pozytywnie nastawieni do rozpoczynającej się wiosny. Wykonaliśmy mnóstwo ciężkiej pracy. Naszym celem jest utrzymanie się w drugiej lidze bez baraży. Jeżeli znajdziemy się w nich, to mam nadzieję, że okażą się dla nas zwycięskie. Większość zaplanowanych transferów, wykonaliśmy. Nie pozyskaliśmy tylko doświadczonego napastnika. W to miejsce sięgnęliśmy po młodzieżowca. Myślę, że jego występy przy-

noszą dobry skutek – twierdzi trener.

Wzmocnienia to oczywiście osobny rozdział zimowego okresu przygotowawczego. Okocimski miał przy nich trochę szczęścia.

– Z Maciejem Palczewskim rozmawialiśmy dwukrotnie. Za pierwszym razem postawił warunki nie do przyjęcia. Po czym wycofał się z pierwszej ligi, a Palczewski ponownie zaczął z nami negocjować. Wtedy jednak obniżył swoje wymagania – informuje prezes Gawenda.

Kłopoty finansowe Hetmana Zamość sprawiły, że w Brzesku pojawił się bardzo solidny stoper Tomasz Twardawa.

– Liczę, że będzie naszym wzmocnieniem – nie ukrywa Jerzy Wójcik.

W drużynie są również dwaj młodzieżowcy – Michał Skorupski i Dawid Dynarek (kadra ze zmianami obok). Jest też Łukasz Popiela. Wychowanek tarnowskiej Unii, ostatnio

występujący w Popradzie Muszyna, sporo obiecuje sobie po grze w Brzesku.

– Chciałbym pokazać się z dobrej strony. To dla mnie szansa, żeby trafić do mocniejszego klubu. Nie wiem, czy nie ostatnia – twierdzi.

Trener Okocimskiego liczy w jego przypadku na uniwersalność. – Może wystąpić w ataku, pomocy, a nawet obronie. Dobrze mieć takiego gracza w drużynie – uważa.

W nadchodzących rozgrywkach głównym celem „Pivoszy” będzie walka o utrzymanie w lidze.

– Miejsce w pierwszej dziesiątce jest w zasięgu tej drużyny. Jeżeli znajdziemy się w strefie barażowej, to nie będzie tragedii. Liczymy jednak, że te dwumecze rozstrzygniemy na swoją korzyść – uważa prezes.

Wiosną zespół wystąpi w nowych strojach dostarczonych przez grupę Carlsberg. Piłkarze wciąż promować będą jeden z produktów grupy – markę Okocim. W Brzesku

zartują nawet, że powoli stają się jej dobrym ambasadorem. I oby było tak dalej. Okocimski to przecież też marka, ale całego regionu brzeskiego. Klub, w którym oprócz drużyny seniorów trenuje ponad stu młodych zawodników. Ćwiczą w dobrych warunkach, w czym mają zasługę władze miasta.

Jutro o godz. 14 Okocimski zmierzy się z ŁKS-em Łomża. Drużyna na spotkanie wyjedzie dziś o 9 rano. Nocować ma w jednym z łomżyńskich hoteli. W dniu meczu trener Wójcik nie planuje rozruchu. Z ŁKS-em jego podopieczni grają o trzy punkty.

– Z ich jesiennego składu, pozostało tylko czterech zawodników. Resztę uzupełniono młodzieżowcami. Dopiero uczyć się rzemiosła ligowego. Chcemy wygrać – twierdzi Antoni Klupa, kierownik drużyny.

Jutro w zespole Okocimskiego zabraknie Jarosława Paleja, który pauzuje za czwartą żółtą kartkę.

## Kadra zespołu

Prezes: Józef Gawenda.  
Kierownik drużyny: Antoni Klupa. Trener: Jerzy Wójcik

**BRAMKARZE:**  
Aleksander Kozioł (ur. 13.02.92 r., wzrost 185 cm/ waga 78, kg), Jarosław Palej (01.11.1976 r, 178/75), Maciej Palczewski (01.02.1982 192/87).

**OBROŃCY:**  
Michał Baruch (08.04.88, 180/73), Marek Drozd (28.09.78 190/88), Sławomir Jagła (05.03. 80 188/81), Bartłomiej Łopuszek (24.03.88 190/85), Bartłomiej Pachota (22.02.91, 180/68), Tomasz Twarda (16.05.80 191/80), Mateusz Wawryka (08.06.87 178/70), Marcin Zontek (06.03. 85 176/78).

**POMOCNICZY:**  
Dawid Dynarek (14.05.88 178/72), Marcin Kajca (04.12.86 178/76), Sergiusz Kostecki (17.01.1987, 180/70), Tomasz Koziel (15.07.77, 184/83), Jarosław Krzak (05.01.92, 173/69), Łukasz Popiela (19.04. 85 185/76), Sławomir Matras (30.03.1983, 179/70).

**NAPASTNICY:**  
Łukasz Szczoczarz (19.01. 1984) Tomasz Ogar (07.05.1985, 180/77), Michał Skorupski (04.07.1989, 190/78).

**UBYLI:** Marian Kocis (Słowacja), Michał Gnyła (Clepardia Kraków), Kamil Mazurek (Stal Rzeszów), Piotr Kajda (Orkan Szczepiec).

**PRZYBYLI:** Dynarek (Cracovia Kraków), Skorupski (Slavia Ruda Śląska), Twardawa (Hetman Zamość), Palczewski (Przebój Wolbrom), Łukasz Popiela (Poprad Muszyna).

## Terminarz gier

14.03, g. 14: Łomża – Okocimski, 21.03, g. 15: Okocimski – KSZO Ostrowiec Świętokrzyski, 28.03, g. 16: Hetman Zamość – Okocimski, 4.04, g. 16: Okocimski – Jeziorak Ilawa, 11.04: Start Otwock – Okocimski, 18.04, g. 16: Okocimski – Nida Pińczów, 22.04, g. 16.30: Stal Poniatowa – Okocimski, 25.04,

g. 17: Okocimski – Górnik Wieliczka, 2.05, g. 17: OKS Olsztyn – Okocimski, 9.05, g. 16: Ruch Wys. Maz. – Okocimski, 13.05 g. 17: Okocimski – Concordia Piotrków Tryb. 16-17.05: Sokół – Okocimski, 23.05, g. 17: Okocimski – Sandecja, 31.05, g. 16: Przebój – Okocimski, 6.06, g. 16: Okocimski – Pelikan Łowicz.

## Podziemne bieganie przez dwanaście godzin



Na trasie podziemnego biegu sztafetowego

**BOCHNIA.** Piąty raz w Bochni zorganizowano Podziemny Bieg Sztafetowy. Wystartowało dwustu zawodników z całej Polski, a także z Hannoveru. Na trasie rywalizowało 55 zespołów. W kopalni Soli biegali przez dwanaście godzin. W tym czasie uczestnicy pokonali dystans 8257 kilometrów.

Najlepsza okazała się drużyna Meble Kler, która wystąpiła w składzie Sebastian Kler (kapitan), Krzysztof Przybyła, Marcin Błaziński, Damian Sowa i Janusz Szarfarczyk (rezerwowi), która pokonała dystans 203 km 280 metrów. Drugie miejsce

wywalczyła reprezentacja Dęby Wałbrzych 1 (200 km 860 m) (Mirosław Kaczuga, Edward Baczewski, Krzysztof Bartkiewicz, Jerzy Kulczyk. Trzecią lokatę zajął MOK Mszana Dolna (196 km 020 m) (Grzegorz Czyż, Marcin Wydra, Janusz Sarnicki).

Tuż poza podium znaleźli się przedstawiciele KB LOK BOCHNIA. W jej barwach biegali Rafał Krzemień, Adrian Barna, Tomasz Głód i Mateusz Kazek. Ich osiągnięcie to najlepsza do tej pory lokata przedstawicieli solnego grodu w historii biegu.

Zawody były znakomitą propagandą sportu. Dużą

popularność zawdzięczają m.in temu, że mogli w nich wystartować amatorzy i zawodowcy. Organizatorzy zmagania mieli nawet kłopot z nadmiarem frekwencji. W kilku przypadkach musieli losować uczestników biegu. No, ale nie można się temu dziwić skoro...

– To wyjątkowe miejsce, które nadaje imprezie niespotykanego charakteru. Ważna jest atmosfera wytworzona przez organizatorów – podkreśla Sylwia Badowska, która przyjechała z Łodzi.

Organizatorzy imprezy już teraz myślą o jej kolejnej, przyszłorocznej edycji. (anmi)

## Startuje VI liga

W ten weekend ruszają też rozgrywki w tarnowskiej okręgówce. Najciekawsze pary: Nowa Jastrząbka – Iva Iwkowa, Gośłavia – Rylovnia, Olimpia Kąty – Bruk Bet II, Ciężkowianka – Pagen, Drwinka – Macierz Lipnica M, Radovia – Novi. (anmi)

OGłosZENIE 0202044/00

**GARAŻE BLASZAKI**  
3X5 I INNE WYMIARY  
transport i montaż gratis.  
tel.:  
012/372-26-02,  
0600-962-279,  
0660-428-745.  
www.blaszaki.com.pl

## REKLAMA

OGŁOSZENIE

0251848/01



# POWIAT BOCHEŃSKI

Starostwo Powiatowe,  
ul. Kazimierza Wielkiego 31, 32-700 Bochnia,  
tel. 014 615 37 04, fax. 014 615 37 08

Prezentujemy Państwu drugą część podsumowania działalności Starosty, Zarządu i Rady Powiatu w Bochni. Dzisiaj na łamach naszego tygodnika przedstawiamy dział poświęcony przeciwdziałaniu bezrobociu, a także pomocy społecznej. W kolejnych odsłonach zaprezentujemy m.in. zrealizowane inwestycje na drogach powiatowych, podjęte działania ochrony zdrowia, a także bezpieczeństwa publicznego.



1. Warsztaty Terapii Zajęciowej prowadzą rehabilitację społeczną i zawodową osób niepełnosprawnych, głównie w zakresie nauki umiejętności niezbędnych do późniejszego podjęcia zatrudnienia. W latach 2007-2008 utworzono dodatkowo 16 miejsc dla uczestników warsztatów w Proszówkach i Łapanowie.
2. Funkcjonujący w powiecie Dom Pomocy Społecznej jest placówką dwuprofilową - dla osób w podeszłym wieku i dla przewlekle psychicznie chorych. Placówka zmieniła swój sposób funkcjonowania m.in. dzięki realizacji projektu „Reorganizacja domów pomocy społecznej w oparciu o model duński”.
3. Jednym z ważniejszych projektów realizowanych przez PCPR było „Wzmacnianie integracji społecznej w Powiecie Bocheńskim”. Projekt finansowany był ze środków EFS. Głównym celem przedsięwzięcia była aktywna integracja społeczna i zawodowa osób zagrożonych wykluczeniem społecznym.

## PRZECIWDZIAŁANIE BEZROBOCIU

W Powiecie Bocheńskim w latach 2007-2008 zorganizowano 5 tys. miejsc pracy, staży, przygotowań zawodowych i prac społecznie użytecznych. Powiatowy Urząd Pracy udzielił pomocy finansowej 294 osobom podejmującym działalność gospodarczą. W latach 2007-2008 opracowano i wdrożono także 18 programów i projektów skierowanych do określonych grup docelowych. Programy pomocowe realizowane przez PUP objęły 2 926 bezrobotnych, a suma pozyskanych środków na realizację programów wyniosła 13 mln 620 tys. złotych. Na wypłatę zasiłków łącznie z pochodnymi, w tym zasiłków transferowych, stypendiów na czas nauki oraz dodatków aktywizacyjnych przeznaczono 5 mln 815 tys. złotych. Na składki zdrowotne dla osób bezrobotnych bez prawa do zasiłku wypłacono 1 mln 465 tys. złotych.

W latach 2007-2008:

- 279 osób podjęło przygotowanie zawodowe
- 771 osób podjęło staż
- 317 osób podjęło pracę w ramach prac interwencyjnych
- 210 osób wykonywało prace społecznie użyteczne
- 212 osób wykonywało roboty publiczne
- 164 osoby podjęły pracę w ramach wyposażenia lub wyposażenia stanowisk pracy
- 679 osób skierowano na szkolenia
- 1085 osób podjęło pracę na niesubsydiowanych miejscach pracy.

Tabela przedstawia projekty zrealizowane przez Powiatowy Urząd Pracy w Bochni w latach 2007-2008

Nazwa projektu	Liczba uczestników	Wartość projektu (w zł)
Twój Debiut	498	1939579
Lepsze jutro	367	1 931 160
Wiatr w żagle	592	2 919 181
Profesjonalny pośrednik	3	67408
Młodzi na start	40	291 800
Kształcenie, praca, rozwój	30	231 100
Powrót do aktywności	12	42200
Nowe perspektywy	89	590 000
Do pracy gotowi start!	96	257 000
Pomocna Dłoń	33	65800
Moja Firma	5	65 000
Iskierka	58	156306
Szansa wyjścia	19	146537
Junior	11	34169
Bezpieczny wał	17	92 700
Konserwator	94	580 500
Od nowa - Program Powiatowy	69	162142
<b>Łącznie</b>	<b>2033</b>	<b>9572582</b>

## Stopa bezrobocia

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego na koniec 2006 roku bezrobocie na bocheńszczyźnie wynosiło 9,9%. W latach 2007 - 2008 stopa bezrobocia spadła o 4% w stosunku do roku 2006.

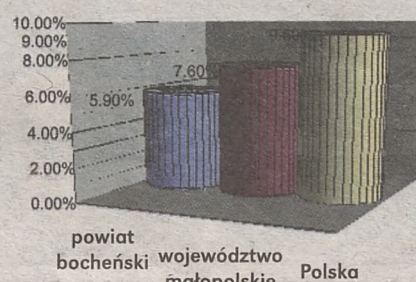
Według danych Głównego Urzędu Statystycznego na koniec 2006 roku bezrobocie na bocheńszczyźnie wynosiło 9,9%. W latach 2007 - 2008 stopa bezrobocia spadła o 4% w stosunku do roku 2006.

Na koniec 2008 roku stopa bezrobocia w Powiecie Bocheńskim była niższa o 3,6% w stosunku do krajowej stopy bezrobocia oraz o 1,7% w stosunku do stopy bezrobocia dla województwa małopolskiego.

## POMOC SPOŁECZNA

Powiat Bocheński prowadzi konsekwentne działania w zakresie opieki społecznej. Zadania w tym zakresie świadczą następujące jednostki: Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, Dom Pomocy Społecznej, Środowiskowy Dom Samopomocy oraz Zespół Placówek Oświatowo-Wychowawczych, w skład którego wchodzi: Dom Dziecka, Rodzinny Dom Dziecka i Ośrodek Interwencji Kryzysowej. Powiat aktywnie wspiera system rodzinnych domów dziecka, a w oparciu o najlepsze światowe wzorce indywidualizuje opiekę w Domu Pomocy Społecznej. W system opieki nad osobami niepełnosprawnymi wpisuje się działalność dwóch Warsztatów Terapii Zajęciowej w Proszówkach oraz Łapanowie.

Wykres nr 3. Stopa bezrobocia w powiecie bocheńskim na tle kraju i województwa małopolskiego na koniec 2008 r.



Najważniejsze działania w zakresie opieki społecznej to:

- reorganizacja Domu Pomocy Społecznej w oparciu o model duński,
- uruchomienie ośrodka dla osób niepełnosprawnych
- nowa forma opieki zastępczej - zawodowe rodziny zastępcze,
- realizacja projektu „Wzmacnianie integracji społecznej w Powiecie Bocheńskim”.
- utworzenie 16 nowych miejsc w Warsztatach Terapii Zajęciowej w Proszówkach i Łapanowie

## Dom Pomocy Społecznej

Funkcjonujący w powiecie Dom Pomocy Społecznej jest placówką dwuprofilową - dla osób w podeszłym wieku i dla przewlekle psychicznie chorych. Placówka zmieniła swój sposób funkcjonowania m.in. dzięki realizacji projektu „Reorganizacja domów pomocy społecznej w oparciu o model duński”. Wprowadzono zmiany organizacyjne dostosowujące lepiej jednostkę do potrzeb jej mieszkańców, wprowadzając nowe formy współpracy z rodzinami. Zespoły terapeutyczno - opiekuńcze zostały podzielone na mniejsze grupy działające pod kierunkiem koordynatorów.

## Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie realizuje zadania w zakresie szeroko rozumianej pomocy społecznej. PCPR koordynuje m.in. działania w zakresie pomocy rodzinom zastępczym, usamodzielniania się wychowanków domu dziecka, pomocy osobom niepełnosprawnym, a także wsparcia dla osób znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej. W roku 2007 i 2008 na terenie powiatu funkcjonowało 97 rodzin zastępczych. W ramach realizacji Indywidualnego Programu Usamodzielnienia PCPR wspierał pełnoletnich wychowanków, którzy zdecydowali się kontynuować naukę. Łącznie w latach 2007 i 2008 ze środków powiatowych przeznaczono ponad 3 mln złotych na opiekę zastępczą. W roku 2008 pojawiła się także nowa forma opieki zastępczej - zawodowe rodziny zastępcze. Obecnie funkcjonują 3 takie rodziny i wychowują 15 dzieci.

Ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON) dofinansowane zostały turnusy rehabilitacyjne, zakupiono sprzęt rehabilitacyjny, likwidowane były bariery architektoniczne, komunikacyjne i techniczne wg indywidualnych potrzeb osób niepełnosprawnych, utworzone zostały również stanowiska pracy. Łącznie na zadania realizowane przez powiat ze środków PFRON w przeciągu tych dwóch lat wydatkowano ogółem ponad 5 mln 200 tys. złotych. W ramach Programu wyrównywania różnic między regionami dofinansowano likwidację barier architektonicznych w: Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym, Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej, a także na Oddziale Położniczo-Ginekologicznym oraz Dziecięcym w Szpitalu Powiatowym w Bochni. Łączny koszt tych zadań to kwota 874 tys. 398 zł, z tego 426 tys. 493 złotych pozyskano ze środków PFRON.

W roku 2007 i 2008 roku kontynuowano działalność Ośrodka Informacji dla Osób Niepełnosprawnych w Bochni, który udziela blisko 10 tys. porad rocznie. Pozyskane środki na działanie jednostki to kwota ponad 130 tys. złotych.

Jednym z ważniejszych projektów realizowanych przez PCPR było „Wzmacnianie integracji społecznej w Powiecie Bocheńskim”. Projekt finansowany był ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Głównym celem przedsięwzięcia była aktywna integracja społeczna i zawodowa osób zagrożonych wykluczeniem społecznym. W projekcie wzięło udział 20 wychowanków rodzin zastępczych i placówek opiekuńczo - wychowawczych oraz 10 osób niepełnosprawnych. Wartość projektu zrealizowanego w roku 2008 to ponad 202 tys. złotych. Program będzie kontynuowany w roku 2009, a na jego realizację pozyskano kwotę 224 tys. złotych.

W 2008 roku Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie wraz ze Związkiem Polskich Kawalerów Maltańskich przystąpiło do realizacji projektu pn. „Budowanie regionalnego systemu wczesnej interwencji dla rodziny z dzieckiem niepełnosprawnym w celu jej wzmocnienia i lepszej integracji społecznej” o wartości ponad 545 tys. złotych. Projekt będzie realizowany do stycznia 2010 roku.

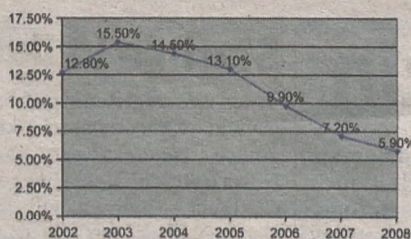
## Warsztaty Terapii Zajęciowej

Warsztaty Terapii Zajęciowej prowadzą rehabilitację społeczną i zawodową osób niepełnosprawnych, głównie w zakresie nauki umiejętności niezbędnych do późniejszego podjęcia zatrudnienia. W latach 2007-2008 utworzono dodatkowo 16 miejsc dla uczestników warsztatów w Proszówkach i Łapanowie. Obydwa warsztaty uzyskały wsparcie finansowe: 2 mln 93 tys. złotych - ze środków PFRON oraz 120 tys. zł z budżetu powiatu i tych gmin, których mieszkańcy uczestniczą w zajęciach.

## Zespół Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych

Powiat z własnych środków utrzymuje 28 wychowanków mieszkających w Zespole Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych. Na terenie powiatu funkcjonuje także Rodzinny Dom Dziecka, w którym opiekę znalazło ośmioro dzieci. Łącznie na opiekę w tych placówkach w roku 2007 i 2008 przeznaczono kwotę 2 mln 250 tys. złotych. W ramach zawartych porozumień dotyczących pobytu dzieci z terenu Powiatu Bocheńskiego w innych placówkach, innym powiatom przekazano kwotę 579 tys. złotych.

Wykres nr 1. Stopa bezrobocia w powiecie bocheńskim w latach 2002-2008



Wykres nr 2. Stopa bezrobocia w powiatach ziemskich w województwie małopolskim na koniec roku 2008

